

Vie citoyenne

Les nouveaux élus du CME

p. 9

Jeunes

Retour sur le Festival de la banlieue

p. 10-11

Dossier

Budget 2017 :

Villeneuve, ville de projets

p. 17 à 21

JANV./FÉV. 2017

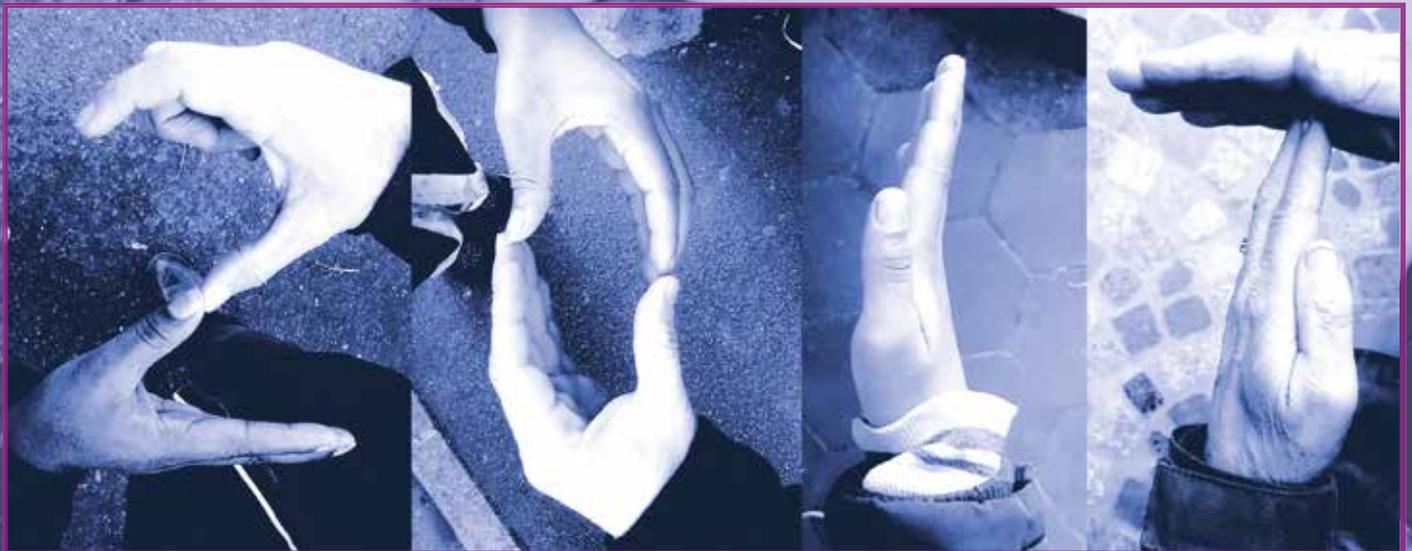
N°51

Le mag de Villeneuve-Saint-Georges

VILLENEUVE – *et vous* –

WWW.VILLENEUVE-SAINT-GEORGES.FR

Bonne année



2017

Les Villeneuvois
prennent leur ville en main



Villeneuve
Saint Georges

Optique PONCHEL

Plus de 1200 montures

Dolce&Gabbana, Dior, Prada,
Guess, Ray Ban, Hello Kitty....



28, avenue Carnot - 94190 Villeneuve-Saint-Georges



Votre opticien
vous propose un espace dédié aux

AIDES AUDITIVES



Sur rendez-vous, un audioprothésiste
vous proposera une large gamme
d'appareils sur mesure.

15 jours d'essai sans engagement

01 43 89 01 99



Arthurimmo.com

LE RESEAU NATIONAL IMMOBILIER 100% EXPERT

AGENCE DU MARCHÉ

01 43 82 69 34

2, rue Henri Janin

94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES



VILLENEUVE ST GEORGES - LES COTEAUX :

Les Coteaux. Charmante maison de 60 m², sur terrain de 183 m². Belle terrasse avec barbecue et jardin. Rdc composé d'un salon/séjour, cuisine équipée, wc.

A l'étage : SDB/wc et 3 chambres.

Double vitrage et volets roulants électriques, alarme, chauffage gaz.

215.000 Euros F.A.I



VILLENEUVE ST GEORGES - CENTRE-VILLE :

Idéal investisseur, fort potentiel locatif ou Primo-accédant. Avenue Carnot, proche commerces, écoles et Gare RER D.

Coquet F2/3 de 42 m² en très bon état, poutres apparentes et parquet massif.

Charges : 77 Eur/Mens. Potentiel locatif : Environ 800 Eur/Mensuel. Taxe Foncière : 420 Eur/An

116 000 Euros FAI

SUCCESSION - TRANSACTION - EXPERTISE - DIVISION - VIAGER - FONDS DE COMMERCE



Les jeunes élus du conseil municipal des enfants (CME) étaient aux côtés de Sylvie Altman lors de la cérémonie des vœux du 9 janvier dernier au gymnase Léo-Lagrange.

© Yanis B

Actu's	
Vœux 2017	p.4-5
Les Villeneuvois prennent la parole	p.6-7
Vie municipale	
Hommage à Jean-Pierre Alberganti	p.8
Vie citoyenne	
Les nouveaux élus du CME	p.9
Jeunes	
Retour sur le Festival de la banlieue	p.10-11
Quartier Nord : MPT Senghor	p.12
Retour sur images	p.13 à 16
Dossier	
Budget 2017 : Villeneuve, ville de projets	p.17 à 21
Travaux	p.22-23
Environnement	p. 24 -25
Culture	p. 26-27
Activité économique	p. 28
Asso's	
Le centre social Asphalte	p. 29
Sport	
Les trophées sportifs	p. 30
Tribunes	p. 31
Infos pratiques	p. 33 à 35

À vous toutes et tous, j'adresse mes vœux sincères de santé, de réussite, de bonheur individuel et collectif. S'il reste une idée neuve, c'est bien celle du bonheur, à toujours réinventer, à construire patiemment et collectivement. Je forme le vœu pour cette nouvelle année d'un monde de paix et de fraternité, d'une planète plus vivable et respirable.

Il est plus que jamais important de s'unir pour faire vivre les valeurs de liberté, d'égalité et de fraternité, pour mener des projets d'intérêt général au service du bien commun et de l'épanouissement de chacun. Bien sûr, je suis consciente de vos difficultés, la dureté de la crise, du chômage et des politiques d'austérité. Aussi, je frémis quand j'entends

— Nous contribuons tous ensemble à ce que Villeneuve bouge, Villeneuve se transforme. —

ces responsables politiques promettre de supprimer des centaines de milliers d'effectifs dans les services publics alors que l'on manque tant d'infirmières, d'enseignants, de postiers, de policiers...

Nous contribuons tous ensemble à ce que Villeneuve bouge, Villeneuve se transforme. Dans chacun des quartiers, les projets sont élaborés avec les

habitants. Ils font vivre des valeurs de justice sociale, de solidarité, de vivre-ensemble et surtout de faire-ensemble.

C'est aussi tout le sens des 50 rencontres entre élus et habitants que j'ai souhaité organiser en cette fin d'année 2016. Avec mon équipe municipale, nous avons pris le temps de vous écouter, de mieux nous connaître et d'échanger sur l'avenir de Villeneuve. J'y ai entendu de fortes exigences de respect et de dignité, de sécurité et de propreté, d'emploi et de formation, une volonté de s'investir, d'être acteur.

Cette démarche d'écoute et de débats pour le renouveau de Villeneuve va se poursuivre et se prolonger par des temps forts de participation pour élaborer un projet commun. Oui, nous voulons que les Villeneuvois prennent leur ville en main.

Sylvie Altman

Maire de Villeneuve-Saint-Georges

VŒUX 2017

Une année sous le signe de la participation citoyenne

C'est autour du thème « Les Villeneuvois prennent leur ville en main » que Sylvie Altman a présenté ses vœux lundi 9 janvier 2017 au gymnase Léo-Lagrange. L'occasion de parler de l'avenir de Villeneuve et de ses habitants à travers les nombreux projets qui vont se concrétiser dans les mois à venir.



© Yanis.B

Villeneuve, ville citoyenne

La participation citoyenne est une des priorités du mandat. « *Villeneuve d'aujourd'hui et de demain doit être l'œuvre de tous pour tous : actifs, retraités, demandeurs d'emploi, jeunes, acteurs économiques, aménageurs, artistes, acteurs syndicaux, associatifs, bailleurs, institutions... tous concernés, tous citoyens* », a souligné Sylvie Altman lors de son discours, « *nous déployons beaucoup d'imagination et d'efforts pour rendre possible et développer cette participation des citoyens* ». Du conseil municipal des enfants (CME) au Café des jeunes – sans oublier le futur Café junior ! (voir page 9) – en passant par les conseils citoyens mis en place dans différents quartiers de la ville, de la page Facebook « *Ville de Villeneuve-Saint-*

Georges » créée en 2015 et qui permet à tous les internautes de pouvoir s'exprimer au compte Twitter ouvert en 2016, des permanences de Madame la Maire dans les quartiers aux réunions publiques sur les projets à venir... les moyens mis en place pour permettre à tous de s'exprimer et de prendre part à l'action publique municipale ne manquent pas. Messages vidéos, portraits, selfies... la soirée était à l'image de cette « *belle mosaïque qui forme l'identité villeneuvoise, populaire et métissée, un mélange de traditions combattives et de solidarités comme de détermination à mener des projets d'intérêt général pour le bien-être de tous* ».

Des rencontres de proximité pour dynamiser la démocratie locale

C'est pour continuer à mobiliser cette force citoyenne que la Municipalité a lancé en novembre dernier la démarche « *Les Villeneuvois prennent la parole* ». Des dizaines de rencontres de proximité – qui vont se poursuivre cette année – ont



© Yanis.B

déjà permis à de nombreux participants d'échanger sur l'avenir de Villeneuve (voir pages 6 et 7). « *Les Villeneuvois aiment prendre la parole, participer et être pris en compte. Cela tombe bien : nous aimons qu'ils et elles le fassent !* » a rappelé Sylvie Altman.

La concrétisation de nombreux projets

Cette dynamique de projets, les Villeneuvois peuvent déjà la toucher du doigt concrètement, avec la superbe nouvelle école Anne Sylvestre, avec les nouveaux logements de qualité du Plateau, avec la résidence intergénérationnelle Arthur Rimbaud, avec la rénovation des Iles à Triage, du Bois Matar, des axes Thimonnier, Saint-Exupéry, République/Fusillés, Anatole France, avenue de Valenton, Carnot... Et en 2017, celle-ci va connaître une traduction et une accélération dans tous les quartiers de la ville !



« *2017, c'est la livraison de 34 logements neufs de qualité rue de Paris et le début de l'aménagement de la médiathèque Jean Ferrat, c'est la réalisation d'une maison dédiée à l'art et à la culture rue Mendès-France, ce sont les premiers coups de pioche du PNRQAD avec les projets de rénovation et de construction Place du Lavoisier, Orangerie et Pont de l'Yerres, c'est un nouveau centre social dans le quartier des écrivains et la fin de la rénovation de l'avenue de Valenton jusqu'au carrefour du Maréchal Juin* » a annoncé Sylvie Altman avant de poursuivre.

« *2017, c'est, j'allais dire enfin, les premiers travaux de requalification de la RN6 en boulevard urbain avec des aménagements à la hauteur du pont ; avec la création au niveau de la gare d'un giratoire, de traversées piétonnes sécurisées et de nouveaux espaces publics rénovés et élargis pour les piétons. Bref, une nationale plus pacifiée et apaisée, même si nous savons qu'il restera beaucoup à faire pour en réduire toutes les nuisances* ».



© Yanis, B

« *2017, c'est la redynamisation du quartier Triage qui commence avec l'extension des écoles Paul-Bert, le lancement des travaux pour des nouveaux logements, une nouvelle maison de quartier, un nouveau parc d'activités et – nous l'espérons de la CAF et du Département – l'étude pour une maison multi accueil de la petite enfance* ». « *2017, c'est une année de travail intensif en partenariat avec l'Agence nationale de rénovation urbaine, mais aussi et surtout avec les habitants pour élaborer ensemble les projets très ambitieux de rénovation du Quartier Nord. Le Plateau poursuit lui aussi en 2017 son renouveau avec la livraison de plusieurs centaines de logements et l'arrivée future du téléphérique urbain Câble A - Téléal. Nous souhaitons ici que l'Etat reconnaisse la nécessité d'une opération programmée pour l'amélioration de l'habitat en direction des copropriétés privées dégradées et leur petit centre commercial en souffrance* ». « *2017, c'est aussi la concrétisation du projet de renaturation des berges de l'Yerres, où plus de la moitié des berges a d'ores et déjà été acquise et démolie, ou bientôt démolie* ». (voir dossier pages 17 à 21).

Poursuivre l'engagement de la Ville au sein de la Métropole et du Territoire

Rattachée depuis le 1^{er} janvier 2016 au Territoire Grand Orly Seine Bièvre, Villeneuve-Saint-Georges va poursuivre et amplifier son engagement au sein de la Métropole du Grand Paris. « *Grâce à notre mobilisation, nous avons intégré un territoire où les projets foisonnent dans de nombreux domaines et nous sommes bien déterminés à agir pour que cette dynamique profite aux habitants et aux salariés. Villeneuve a des atouts et des potentiels à défendre et à mettre en avant, à l'image du vaste site de Triage pour lequel nous*

portons un projet d'envergure métropolitaine et nationale » a expliqué Sylvie Altman. Le site pourrait en effet accueillir un pôle logistique majeur favorisant le fret ferroviaire* ainsi que l'implantation de nombreuses entreprises porteuses d'emploi. Les acteurs concernés (État, SNCF, Grand Paris aménagement, collectivités territoriales) se réuniront dans quelques semaines pour mettre en marche ce projet.



Villeneuve, ville solidaire

Sylvie Altman a également tenu pendant ces vœux à revenir sur les violentes inondations qui ont frappé la ville en juin dernier, et particulièrement les habitants de Triage et Belleplace-Blandin, encore marqués par cette catastrophe. Dans chacun de ces quartiers, les élus municipaux ont tenu, avec l'ensemble des acteurs concernés, à rencontrer les habitants pour tirer tous les enseignements de ce qui s'est passé et réfléchir avec eux aux moyens de mieux prévenir et agir. L'occasion également de rappeler l'exceptionnel engagement des agents du service public qui se sont mobilisés avec un grand professionnalisme et un dévouement total, souvent jour et nuit, pour venir en aide aux Villeneuvois victimes de ces inondations. Ils étaient nombreux à être présents dans l'assemblée ce 9 janvier, Sylvie Altman a tenu à ce qu'on les applaudisse. « *Entrons de plain-pied et avec une énergie renouvelée dans cette nouvelle année, ouvrons notre cœur et ne plions pas ! Restons des insoumis au malheur !* » a conclu Madame la Maire. ■

Belle et heureuse année 2017 à toutes et à tous.

*Découvrez « *Transport de marchandises : changeons d'ère* », un documentaire de Gilles Balbastre, tourné en partie à Villeneuve Triage, sur www.villeneuve-saint-georges.fr

Retrouvez l'ensemble des photos de la cérémonie des vœux sur www.villeneuve-saint-georges.fr et sur la page Facebook «*Ville de Villeneuve-Saint-Georges*»



RENCONTRES ÉLUS/HABITANTS

La démarche continue !

Faire ville ensemble pour construire demain, un engagement collectif pour mieux vivre au quotidien à Villeneuve.

« *Les Villeneuvois prennent la parole* », ce sont plusieurs dizaines de rencontres de proximité qui ont eu lieu fin 2016 dans tous les quartiers de la ville. Organisées dans des endroits très divers (halls d'immeuble, écoles, commerces, maisons de quartier, lieux de cultes, chez l'habitant, etc.), elles ont permis d'engager le dialogue avec les élus dans des lieux du quotidien. L'occasion pour chacun de prendre la parole et d'échanger en toute simplicité dans un contexte plus intimiste qu'une grande réunion publique, parfois intimidante pour certains, et de parler ensemble du devenir de Villeneuve.

Vos préoccupations, vos attentes

Propreté, sécurité, emploi, éducation, services publics, commerces... vous êtes nombreux à avoir fait ressortir les mêmes thématiques parmi les sujets qui vous préoccupent. « *Il faut former les habitants et les enfants à l'exercice de la citoyenneté* » constate Emilie, « *l'égalité des citoyens c'est respecter les règles de vie commune, notamment en matière de propreté* » affirme Alain, « *il faudrait faire venir des entreprises pour apporter du dynamisme et de la mixité sociale* » déclare Christian, « *pourquoi ne pas utiliser la Seine pour développer la ville ?* » s'interroge Françoise, « *cette*

commune a beaucoup de potentiel, il faut s'en servir » positive Christophe, « *la priorité c'est la lutte contre le chômage* » soulève Moussa, « *il faut impliquer les jeunes le plus possible* » propose Souad... autant de constats et d'exigences de votre part exprimés durant ces rencontres.

« *Mieux connaître vos besoins, vos aspirations et parfois aussi vos colères, est essentiel pour que nous puissions prendre les bonnes décisions* » a rappelé Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges, dans son discours des vœux à la population du 9 janvier dernier (voir pages précédentes). C'est tout l'enjeu de cette démarche innovante où habitants et acteurs de la vie locale (membres associatifs, commerçants, artistes, etc.) sont à l'origine de ces rendez-vous et engagent un débat libre avec les élus. Cette forme de démocratie participative vient s'ajouter aux traditionnelles réunions publiques mais aussi aux récents conseils citoyens mis en place dans différents quartiers de la ville et au café des jeunes. « *Conjuguer nos idées autour de toutes les questions qui concernent notre commune, c'est ça faire ville ensemble* ».





50 rencontres, et après ?

Une quarantaine de rencontres de proximité ont déjà eu lieu en novembre et décembre et de nouvelles seront organisées dans les semaines à venir. Imaginée avec une volonté forte de s'inscrire dans la durée, cette démarche débouchera à l'automne sur des temps forts de débats et de participation citoyenne pour écrire ensemble l'avenir de Villeneuve. « Avec mon équipe, j'ai entendu durant ces rencontres des attentes pour des liens plus forts et une unité entre les quartiers, mais aussi une volonté de s'investir et d'être davantage acteurs et actrices de notre ville » a poursuivi Sylvie Altman. Ces temps d'échanges vont permettre aux politiques municipales de répondre encore mieux aux besoins de tous et seront également un moteur pour continuer à exiger les moyens de mener à bien ces dernières, à l'instar de la mobilisation de 2 500 Villeneuvois signataires de la pétition qui, en mars 2016, avait permis d'obtenir les subventions du Ministère de l'Intérieur pour l'installation de caméras de vidéoprotection. « Que les Villeneuvois prennent leur ville en main, telle est la volonté qui nous anime et nous prenons l'engagement d'en créer toutes les conditions ».

—
Cette démarche débouchera à l'automne sur des temps forts de débats et de participation citoyenne pour écrire ensemble l'avenir de Villeneuve. —



À VOS AGENDAS



SOIRÉE DES RÉUSSITES

Organisé à l'initiative du Café des Jeunes, dans sa dynamique de valorisation des parcours de réussites, cet événement sera comme l'année dernière l'occasion de beaux moments d'échanges et de partage. Il permettra, pour la seconde année consécutive, de valoriser les jeunes Villeneuvoises et Villeneuvois qui ont réussi dans leurs domaines respectifs et qui viendront témoigner de leurs expériences. Études, sport, emploi, artistique, culture, engagement associatif... toutes les formes de réussites seront mises à l'honneur lors de la 2^e édition de la Soirée des réussites !

Rendez-vous vendredi 20 janvier à partir de 19h à la salle André-Malraux (allée Henri-Matisse) !

ICF HABITAT LA SABLIÈRE APPEL À PROJETS

Pour la 7^e année consécutive, ICF Habitat La Sablière lance un appel à candidature pour apporter un soutien financier et méthodologique à des projets novateurs contribuant au développement des liens de solidarité. Habitants, associations, faites nous part de vos idées d'animation pour votre résidence ICF Habitat La Sablière. Vous avez jusqu'au 1^{er} mars 2017 pour renvoyer votre dossier de candidature ! N'hésitez pas à en parler à votre gardien.

Contact : Service de développement social urbain (DSU) 01 56 77 28 90
 developpement-social@icfhabitat.fr
 Règlement et plaquette d'informations sur le site www.icfhabitat.fr/sabliere/node/307



MÉMOIRE

Hommage à Jean-Pierre Alberganti

Élu maire adjoint à la politique de la ville de 2001 à 2008, cheminot, membre du Parti communiste français, délégué syndical à la CGT, Jean-Pierre Alberganti nous a quittés le 9 octobre 2016 des suites d'une longue maladie.



Jean-Pierre Alberganti était un Villeneuvois toujours prêt à rendre service, fortement impliqué dans la lutte contre les inégalités et les injustices.

Bébert, comme on avait l'habitude de le surnommer, est parti bien trop vite et manque cruellement à tous ses proches et à ceux qui le connaissaient.

Il avait débuté sa carrière en 1968 comme cheminot à la SNCF, en tant qu'apprenti du matériel, puis fut affecté en 1980 sur le site de Triage.

Syndiqué à la CGT, il était de tous les combats. Dès qu'il fallait monter au créneau pour défendre une cause, il était

de la partie. On se souvient de sa participation à toutes les luttes nationales ou locales comme en 1986/1987, et en 1995 notamment contre les réformes des retraites.

Des actions locales, il en a aussi souvent impulsées pour défendre l'emploi et les conditions de travail des ouvriers. Occupation des voies ou sur les chantiers, envahissement du bureau du chef d'établissement, coups de gueule lors des réunions de délégués du personnel ou du Comité d'établissement de la Région, rien ne l'arrêtait, pas même la répression syndicale qu'il subissait parfois.

« Il était à nos côtés sur la liste Front de gauche que je conduisais en 2008 » nous rappelle Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges.

Discret, passionné, Jean-Pierre aimait, aux côtés de sa compagne Monique, la culture, le cinéma, les musées, les voyages, les balades au cœur de Paris. Sa maladie aura eu raison de lui, mais il restera dans les mémoires de ceux qui l'ont côtoyé. Sylvie Altman dira de lui : « Nous avons perdu un homme de cœur qui portait des valeurs et je perds, comme beaucoup de Villeneuvois et de cheminots, un compagnon de toujours ». ■

VIE PRATIQUE

Des horodateurs nouvelle génération au parking de la gare

Vous l'avez peut-être déjà remarqué, deux nouveaux horodateurs ont fait leur apparition sur le parking de la gare RER du centre-ville. Désormais l'impression et l'apposition d'un ticket de stationnement derrière le pare-brise n'est plus nécessaire. La nouveauté ? **Vous devez impérativement saisir l'immatriculation de votre véhicule sur l'horodateur pour l'opération de contrôle (sauf bénéficiaire Whoosh) et vous pouvez payer votre stationnement par pièces, carte bancaire (avec et sans contact) et paiement à distance sécurisé (via l'application Whoosh*).** Vous pouvez ainsi acheter votre titre de stationnement à tout moment et en toutes circonstances, depuis un téléphone mobile ou un ordinateur. Le système permet de gérer ses besoins en temps réel, comme étendre à distance la durée de son stationnement en cas de rendez-vous qui se prolonge.

Attention : les détenteurs de carte résident doivent préalablement s'inscrire au service de police municipale afin de bénéficier du tarif préférentiel (sur présentation du certificat d'immatriculation et d'une attestation d'assurance valide). Ces cartes de stationnement seront aussi dématérialisées pour le parking de la gare.



—
**Gérer son
stationnement
en temps réel
à distance ! —**

Renseignements :

Police municipale – 13 rue de la Marne

Tél : 01 45 10 11 15

mail : pm@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30 et le samedi de 9h à 12h.

*application téléchargeable gratuitement sur les smartphones Android et iPhone et sur www.whooshstore.fr.

CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS

Bienvenue aux nouveaux conseillers municipaux juniors !

Après les élections du 7 novembre – qui ont mobilisé 108 candidats et 573 électeurs ! – la traditionnelle cérémonie de proclamation des résultats a eu lieu samedi 19 novembre dernier à la salle André-Malraux. Un grand moment pour tous !

Présentation officielle, exposition de leurs idées, répartition dans les différentes commissions du Conseil municipal des enfants (CME)... tous ont relevé le défi avec beaucoup de sérieux et d'enthousiasme, non sans appréhension pour certains ! Il est maintenant temps de vous présenter les nouveaux conseillers municipaux juniors :

Anatole-France Elsa PERREZ  Angel SAMBA DE CARVALHO  Boubakar SOW 	Berthelot Tydiane BASSE-GUILLEMIN  Abigaïl DILE  Yassine KHALIFA 	Condorcet B Lina ARACI  Alenzo FERREIRA LEITE  Jules-Ferry Marie ELABO  Abigaëlle FERREIRA  Assma KROUNA 	Marc-Seguin Maro DOUKOURE  Youssef MACALOU  Paul-Bert Yanni DIB  Daouda SISSOKO 	Saint-Exupéry A Aya FREKHENE  Eldine KIALA  Saint-Exupéry B Hamza CHOUBAR  Sirine OUCHENE 
Anne Sylvestre Loana CHABIN  Océane DA SILVA CORREIA 	Condorcet A Mickaël TOUATI-DUDT  Ela-Nur YASAR 			

Et pour que les 44 élus du CME soient au complet, n'oublions pas de rappeler qu'ils sont 21 à entamer leur 2^e et dernière année de mandat. Ils pourront continuer les belles actions entamées depuis leur élection en 2015.

Nous leur souhaitons à tous une belle année citoyenne remplie de projets !

Un Café junior pour les 11-14 ans



Associer les 11-14 ans à la vie locale : tel est l'objectif du Café junior, instance participative mise en place sur l'année 2017, à titre expérimental*. Passerelle entre le Conseil municipal des enfants (CME, dédié aux 9-10 ans) et le Café des jeunes (à partir de 16 ans), cette structure démocratique permettra aux Villeneuvois de réfléchir collectivement aux projets qu'ils aimeraient mettre en place. Précisions de Mina El Alaoui, coordinatrice participation des jeunes à la vie locale au service municipal de la jeunesse : « La continuité entre le CME et le Café des jeunes souffrait d'une rupture que nous souhaitons combler. Désormais, dès 11 ans, les ados vont pouvoir continuer à créer le débat et prendre part à la décision publique. C'est l'occasion de leur donner toute la place qu'ils méritent, afin qu'ils apprennent à devenir des citoyens responsables ».

Le Café junior devrait compter une vingtaine de membres au total. À ce jour, huit conseillers municipaux juniors sortants s'y sont déjà pré-inscrits. Côté organisation, on sait d'ores et déjà que cette nouvelle instance se réunira à raison d'une fois par mois, entre 18h et 20h, les 20 janvier, 17 février, 16 mars, 13 avril, 18 mai et 22 juin. Les réunions se dérouleront tantôt à la Maison pour Tous du Plateau, tantôt à l'espace municipal Léopold Sédar Senghor. À noter que parallèlement à ces temps de rencontres, un comité de pilotage se réunira de son côté une fois par trimestre. Composé de différents acteurs locaux éducatifs, celui-ci permettra d'accompagner, par leur expertise fine du terrain, tous ces futurs citoyens en herbe.

* L'expérimentation est prévue pour durer de janvier à juin prochain. Si tout se passe comme prévu, le Café junior sera totalement opérationnel dès la rentrée prochaine

Retrouvez le trombinoscope complet sur www.villeneuve-saint-georges.fr rubrique « Conseil municipal des enfants ».



Ouverture du festival de la banlieue



Jam Session



Soirée Slam

RETOUR SUR

Le Festival de la banlieue

Organisée du 4 au 20 novembre derniers sur toute la ville, la 1^{re} édition du Festival de la banlieue a fortement mobilisé. Retour sur 2 semaines de manifestations enrichissantes et engagées.

« *Banlieusard-e-s et fièr-e-s de l'être* ». Empruntés à l'artiste Kery James, ces mots pourraient résumer à eux seuls la raison d'être du Festival de la banlieue. « *On parle surtout des aspects négatifs de la banlieue, sous forme de préjugés ou de stéréotypes, de violence ou encore de communautarisme* » constate Sophie lors de la soirée organisée par le Café des jeunes « *Portraits de banlieusards* ». Et pourtant, la banlieue est tout autre : « *Si nous avons tenu à porter ce projet d'envergure, c'est pour rendre hommage à notre ville populaire et métissée et ouvrir des espaces de dialogue pour montrer que les villes des banlieues sont aussi des lieux de réussites et de fiertés !* » indique Elsa Bardeaux, maire adjointe en charge de la jeunesse et de la vie des quartiers.

« *Le Festival a été discuté, travaillé, construit et engagé avec les Villeneuvois* » a souligné Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges, « *services municipaux, Café des jeunes, associations, artistes... chacun a mis sa pierre à l'édifice pour que cet événement existe. C'est un choix assumé*

pour notre institution que de permettre qu'une collectivité construise ce genre de projets ».

Des rencontres qui ont du sens

Pendant ces deux semaines de Festival, près d'un millier de Villeneuvois-es ont débattu du lien entre banlieusards et République, de la place de toutes les femmes dans les combats d'émancipation, des rapports nouveaux à établir entre police et population, du fait d'assumer son identité tout en ne perdant pas de vue les enjeux de société actuels, de rêver à devenir sportif de haut niveau quand on est banlieusard...

En réponse aux difficultés rencontrées : valoriser les habitants des quartiers populaires et donner du sens à ces combats. Ces événements ont permis aux intervenants et aux participants de s'exprimer sur des sujets sensibles, d'écouter, de donner des points de vue, de changer d'avis, de découvrir des films et des



Clôture du Festival-Stand photo vœux



Démonstration de Double Dutch

expositions engagés, de se souvenir et de rendre hommage, de laisser parler la créativité sur des projets artistiques, de mettre de la couleur dans la ville, de partager l'expérience solidaire « 30 à Rio », de découvrir d'autres cultures et d'être fier-e-s de leurs origines.

« Il ne s'agissait pas de faire de l'angélisme ou de nier les problèmes que les habitants de banlieue peuvent rencontrer au quotidien, mais de valoriser nos nombreuses ressources et de chercher ensemble des solutions » a poursuivi Elsa Bardeaux. « Il faut qu'ensemble nous arrivions à casser les clichés sur les habitants des banlieues, la violence ou encore le manque de culture supposé dès que le périphérique parisien a été franchi. C'était l'objectif du Festival de la banlieue. Je suis fier de ce qui s'est passé à Villeneuve pendant ces 15 jours et c'est sans hésiter une seule seconde que je vous donne rendez-vous l'année prochaine ! » a conclu Sylvie Altman en guise d'invitation. ■

Les 9 engagements du Festival de la banlieue

1. Vœu présenté en conseil municipal sur le contrôle au faciès (voir « zoom sur »)
2. Partenariat entre Marwan Mohammed, sociologue au CNRS, et le Café des jeunes sur la question de la prévention du décrochage scolaire
3. Le Café des jeunes reprend contact avec Fatima Ouassak et Fania Noël, intervenantes sur l'atelier de déconstruction des préjugés, pour pousser plus loin le débat
4. Avec l'association « Tous soudés », établir des liens entre le Café des jeunes et des jeunes d'un centre éducatif fermé qui ont témoigné de leur violence et des solutions qu'ils imaginent pour endiguer ce fléau dans nos quartiers
5. La Maison pour Tous du Bois Matar et l'association Project Success partenaires pour faire aboutir un projet aux Comores pour l'été 2017
6. Démarrage des ateliers d'écriture pendant les vacances de Noël avec le slameur JYB, champion de France 2015
7. Retour d'expérience du Festival avec un sociologue allemand, Philippe Greif (spécialiste des questions de lutte contre les stéréotypes dans les quartiers populaires – regards croisés entre France et Allemagne), présent à toutes les initiatives du Festival
8. Création d'un comité de pilotage large début 2017 pour travailler au Festival 2017
9. Plusieurs villes du Département (et au-delà !) proposent d'être partenaires sur l'édition 2017

Et de janvier à novembre, des temps d'échanges et de partage pour continuer les débats, poursuivre les réflexions...



ZOOM SUR

Villeneuve s'engage dans la lutte contre les contrôles au faciès

Il y a un an, les membres du Café des jeunes ont engagé un cycle de travail « droit et justice », durant lequel la question du contrôle au faciès a été



abordée. La thématique a été reprise pendant le Festival de la banlieue et a donné lieu à un engagement clé de la municipalité qui a fait l'objet d'un vœu adopté à la majorité lors du Conseil municipal du 1^{er} décembre dernier.

A l'instar de Paris et de Fontenay-sous-Bois, la Ville s'est ainsi portée candidate auprès du Ministère de l'Intérieur pour devenir un territoire d'expérimentation de tout dispositif permettant de lutter contre les contrôles d'identité discriminants et a appelé à l'adoption du projet de récépissé de contrôle d'identité pour éviter les abus. « Parfois,

nous sommes contrôlés 5, 6 fois dans la même journée » indique A, membre du Café des jeunes, « on se demande si ce sont nos têtes qui ne reviennent pas aux forces de l'ordre... Et moi, ma tête, elle est bien marquée ! ». « Dès que le Ministère de l'Intérieur donne le départ, je souhaite que notre ville et ses habitants puissent tester le contrôle d'identité du 21^e siècle, celui qui permet à la police de ne plus travailler sur du chiffre et de garantir à la population la traçabilité des contrôles. Et donc à terme d'en finir avec les contrôles abusifs » s'est engagée Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges.



ZOOM SUR

La Maison pour Tous Léopold Sédar-Senghor

3^e édition de notre tour des structures municipales de la jeunesse avec la Maison pour Tous Senghor, emblématique du Quartier Nord.

Si elle occupe ses locaux actuels depuis 2007, de mémoire d'habitants la MPT Senghor a toujours été une structure incontournable du quartier depuis plusieurs dizaines d'années ! Avec une moyenne de 150 à 200 adhérents par an, elle participe à l'animation du Quartier Nord avec la Maison pour Tous de Sellier. Les deux MPT travaillent d'ailleurs sur de nombreux projets en commun dans une belle dynamique de quartier. Encadrés par Grace, directeur de la structure, et 3 animateurs – Julie, Madjid et Nizar – les jeunes de 8 à 17 ans sont entre de bonnes mains !

Aux origines du Café des jeunes

Véritable instance de participation des jeunes à la vie locale ancrée dans le paysage villeneuvois depuis des années, le Café des jeunes trouve ses origines à la MPT Senghor. « De 2007 à 2010, sous l'impulsion des animateurs de l'époque, les 15-17 ans se réunissaient tous les vendredis

MPT Senghor
rue Léon-Blum
(à côté de l'antenne administrative)
Ouverte du lundi au vendredi de 16h à 19h et le mercredi de 14h à 19h.
Pendant les vacances scolaires : du lundi au vendredi de 14h à 19h.
Accessible à partir de 8 ans / Cotisation carte jeunes SMJ : 1€/an.
Renseignements sur place ou auprès du SMJ au 01 43 86 39 10.

dis soirs pour débattre de sujets de société » nous explique Grace, « depuis le concept s'est étendu à tous les quartiers ». Une fierté pour la Maison pour Tous !

Les activités proposées

Ateliers culturels et artistiques, aide aux devoirs, actions de prévention, sport, sorties pendant les vacances scolaires, organisation de séjours loisirs et solidaires... les activités ne manquent pas ! Parmi les plus anciennes, les cours de boxe (à la MPT) et les séances de foot en salle (au gymnase Roland-Garros) rencontrent toujours autant de succès.

Lutter contre le décrochage scolaire

Le partenariat de longue date avec le collège Roland-Garros et la signature d'une convention avec Alliance pour l'éducation sont quelques unes des preuves de l'engagement de la MPT Senghor à lutter contre le décrochage scolaire. Le retour d'ateliers de théâtre un vendredi sur deux, animés par une intervenante du Conservatoire municipal, participe également à ce projet global de réussite éducative.

« Origines et cultures : liberté, égalité... et toi, où t'en es ? »

Cette thématique s'est ouverte en janvier avec une visite de l'exposition « *The Color Line : les artistes africains-américains et la ségrégation* » au musée du Quai Branly. Des projections de films suivies de débats sur le thème auront ensuite lieu à la MPT.

Des projets en lien avec tous les services municipaux

Ateliers intergénérationnels (utilisation de smartphones, etc.) en lien avec le pôle seniors, sorties culturelles au Sud-Est Théâtre, projet culinaire avec le centre municipal de santé Henri-Dret... les projets transversaux ne manquent pas et font la richesse des activités proposées par la Maison pour Tous. Des partenariats qui ne cessent de s'accroître dans le cadre de la belle dynamique de politique jeunesse de la municipalité. ■



FESTIVITÉS

Manifestations de fin d'année



Fêtes de Noël dans les écoles, au Relais Assistantes Maternelles (qui a fêté ses 10 ans ! voir page suivante) ou à la Maison de la Petite enfance, distribution de colis pour les seniors, fête des solidarités, en passant par le traditionnel concert du Conservatoire en faveur du Téléthon ou encore le Bal de la solidarité organisé par le Conseil municipal des Enfants (CME), la fin d'année 2016 a été marquée par de beaux événements festifs et solidaires. Bravo à tous les organisateurs et merci aux participants !



ÉVÉNEMENT

Marché de Noël de l'UCA : un succès !

3^e édition réussie pour le marché de Noël de l'Union des Commerçants et des Artisans villeneuvois, présidée par Joël Cappella. Organisé les 3 et 4 décembre dernier sur la place des HBM, avec le soutien de la Municipalité, il a offert aux habitants la possibilité de passer un agréable

moment dans une ambiance festive et chaleureuse. Stands de produits artisanaux et d'objets de décoration, dégustations de spécialités d'ici et d'ailleurs... les visiteurs ont pu commencer leurs achats de fin d'année tout en profitant des nombreuses animations présentes. Échassiers,

spectacles d'enfants, chorale et défilé de peluches géantes par la compagnie du Val-de-Scène, vélobuzz, concert, maison du Père Noël, tombola... il y en avait pour tous les goûts ! Petits et grands étaient ravis. Et malgré le froid hivernal, le soleil était lui-aussi au rendez-vous !



Retour sur images

ÉCOUTER - CONCEVOIR & RÉALISER ENSEMBLE

ÉVÈNEMENT

Le Ram fête ses 10 ans !

10 ans déjà pour cette structure petite enfance incontournable à Villeneuve-Saint-Georges. De quoi fêter cette fin d'année 2016 comme il se doit ! Au programme de cette journée : un spectacle de la Ferme Tiligolo qui a ravi petits et grands, suivi d'une présentation du Relais assistantes maternelles et d'un buffet. Une belle journée !



MUSIQUE

Soirée Jam session au Conservatoire !

Encore une belle soirée riche en rencontres et en partages avec cette nouvelle édition « Jam session » au Conservatoire le 16 décembre dernier. Prochain rendez-vous vendredi 10 février à 20h30 à la médiathèque René-Fallet !

SPECTACLE

Le Conservatoire s'invite à la médiathèque

Samedi 19 novembre, les professeurs du Conservatoire municipal se sont produits à la médiathèque René-Fallet lors d'un concert mêlant tango et thèmes de cinéma. Bravo à eux pour ce beau moment. ■



EXPOSITION

Salon d'automne de Muse 45

Le 71^e salon d'automne de l'association Muse 45 a eu lieu du 18 au 26 novembre dernier à l'espace municipal Jean-Cocteau. L'invitée d'honneur de cette édition était l'artiste Isabela Hiti. Le vernissage a eu lieu samedi 19 novembre en présence de Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges. Une belle réussite. ■

RÉUNIONS PUBLIQUES

L'après inondations

Deux réunions publiques sur les inondations ont eu lieu les 8 et 17 novembre derniers dans les quartiers de Triage et de Belleplace-Blandin, sinistrés lors des inondations de juin dernier. Conduites par la Ville en présence de plusieurs intervenants (Préfecture, SyAGE, police, etc.), elles ont permis à chacun de s'exprimer sur ce sujet sensible, de répondre aux interrogations des habitants et de poursuivre, en tenant compte des avis exprimés, le travail de présentation des risques inondation et du plan communal de sauvegarde. ■



JANVIER

11



Cérémonie des vœux 2016 au gymnase Léo-Lagrange, placée sous le signe des Jeux Olympiques.

12



Séance d'installation du conseil de territoire et élection de l'exécutif du territoire Grand Orly Seine Bièvre à l'Hôtel de Ville de Vitry-sur-Seine.

FÉVRIER

19



Inauguration des avenues République et Fusillés entièrement rénovées dans le cadre des travaux de l'axe des bus J1/J2.

MARS

9



Remise de l'insigne de Chevalière dans l'Ordre national du mérite à Sylvie Altman.

10



Journée des droits des femmes sur le thème de «*L'égalité ça s'apprend*».

AVRIL

9



Pose de la première pierre de la médiathèque Jean-Ferrat et des logements locatifs neufs au 45/53 rue de Paris.

Ouverture de la résidence Arthur-Rimbaud rue Paul-Verlaine, la première résidence intergénérationnelle de la commune, gérée par Les Maisons de Marianne.



JUIN

MAI

21>29



Dans le cadre du traditionnel Festival de l'Oh!, 1^{re} édition de la Semaine des mémoires villeneuvoises.



Agents municipaux, élus, équipes de secours, policiers, militaires, Département, communes voisines ... la solidarité en œuvre pour venir en aide aux sinistrés des inondations.

19



Le carnaval fête la musique dans les rues de Villeneuve !

Retour sur images

ÉCOUTER - CONCEVOIR & RÉALISER ENSEMBLE

JUILLET-AOÛT

13 juillet



Feu d'artifice et bal au Fort des pompiers : plus de 5000 Villeneuvois étaient présents à cette belle soirée !

16 > 25 août



Les « 30 à Rio » concrétisent une belle aventure sportive et solidaire.



Institut du Monde arabe, acrobranche, Ouistreham, Trouville... Les sorties pour tous ont une fois de plus permis à de nombreux Villeneuvois de profiter des vacances en famille ou entre amis !

SEPTEMBRE

18



Fête de la ville et des associations sur les espaces verts de la piscine.

OCTOBRE

1 > 2



2^e édition du Salon du commerce et de l'artisanat organisé par l'Union des commerçants et des artisans villeneuvois (UCA) et la Ville.

23



Inauguration de la nouvelle école Anne-Sylvestre (16 classes maternelles et élémentaires) en présence de l'artiste.

4 > 7



3^e édition de la Semaine bleue en direction des seniors villeneuvois, avec comme thème cette année le lien intergénérationnel.

Le débat d'orientation budgétaire a eu lieu lors du conseil municipal du 1^{er} décembre dernier (salle André-Malraux)



BUDGET 2017

Investir pour le présent et l'avenir

C'est une fois de plus dans un contexte de baisse drastique des dotations de l'État aux collectivités territoriales que le budget 2017 a dû être adopté. Un exercice délicat doublé d'une volonté affirmée de réussir à développer les projets de la Ville et d'offrir aux Villeneuvois le meilleur niveau de service public.

L'élaboration du budget communal

Préparer un budget communal est une vaste tâche ! Les services de la Ville effectuent des projections sur l'année à venir tandis que les élus fixent les priorités politiques qui guident l'action des services et les choix d'investissements, le tout en lien avec les personnes concernées (partenaires publics et privés, associations, etc.). Un débat d'orientation budgétaire (DOB) est ensuite organisé, suivi du vote du budget primitif. Ces derniers ont eu lieu lors des conseils municipaux des 1er et 15 décembre derniers.

Investir pour une ville plus belle

« Nous avons entamé, depuis 2008, une action résolue pour faire de Villeneuve une ville dynamique, accueillante, belle et solidaire. Une ville dans laquelle chacune et chacun peut trouver sa place et y accomplir ses projets personnels, professionnels et familiaux » explique Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges. Malgré un contexte financier difficile, avec une baisse des dotations de l'État pour la 4^e année consécutive, le conseil municipal a réussi à adopter un budget en équilibre. Un équilibre budgétaire atteint grâce à une rigueur de gestion marquée par la recherche

des moyens nécessaires pour mener à bien les projets dont la ville a besoin, en concertation avec les Villeneuvois. Pour atteindre ces objectifs, la Ville a fait le choix de maintenir un haut niveau d'ambition en investissement. Cette volonté se traduit depuis 2008 par des projets urbains d'envergure dans tous les quartiers : requalification du centre-ville ancien (PNRQAD), projet national de renouvellement urbain (PNRU) du Quartier Nord et du Plateau, redynamisation du quartier de Triage, renaturation des berges de l'Yerres au quartier de Belleplace-Blandin, etc.

La concrétisation des priorités d'actions

Au-delà de ces grands projets urbains essentiels au développement de Villeneuve, la municipalité a réaffirmé ses grandes priorités d'actions : jeunesse et réussite éducative, cadre de vie – notamment la propreté et la tranquillité publique –, participation des habitants, solidarité, soutien à la vie associative, développement économique, emploi ou encore art et culture.

Le budget 2017 est construit pour répondre à ces ambitions. ■

—
Des projets urbains d'envergure dans tous les quartiers
—



BUDGET 2017

« 2017 sera une année décisive pour la réalisation de nombreux projets »

Entretien avec...

Daniel Henry, Premier adjoint au maire en charge des finances, des travaux et des affaires générales

Les dotations de l'État aux collectivités sont en baisse pour la 4^e année consécutive, quelles sont les conséquences pour la Ville ?

Daniel Henry : Non seulement les dotations continuent de baisser – à raison d'un demi-million d'euros de moins pour Villeneuve sur le budget 2017 – mais la création de la Métropole du Grand Paris nous a également fait perdre le FPIC* soit 200 000 € en moins par an dès 2017 et 800 000 € par an en 2019 ! On doit donc faire sans ces financements et trouver les moyens de continuer à se développer tout en maintenant une gestion rigoureuse. Cela demande des efforts importants pour nos services municipaux mais nous estimons que les Villeneuvois doivent bénéficier de politiques publiques qui répondent le plus possible à leurs besoins.

2017 sera-t-elle la concrétisation de beaucoup de projets ?

D.H. : De beaux projets ont déjà vu le jour en 2016, notamment avec l'ouverture de l'école Anne Sylvestre, mais 2017 sera une année

Le saviez-vous ?

Les données financières publiées chaque année par l'Etat valident la gestion sérieuse de la Ville depuis 2008, avec des indicateurs financiers dans la moyenne voire meilleurs, et un effort fiscal inférieur à d'autres communes du territoire Grand-Orly Seine Bièvre, dont Villeneuve fait partie avec 23 autres communes du Val-de-Marne et de l'Essonne, malgré le peu de ressources dont elle dispose.

décisive pour la grande majorité des opérations à venir. En effet, de nombreux projets qui étaient jusqu'à présent en phase de préparation arrivent dans tous les quartiers ! (ndlr : voir pages suivantes). Nous avons pris le temps de réfléchir et de travailler sur chacun d'entre eux en profondeur pour pouvoir honorer nos engagements auprès des Villeneuvois. C'est une démarche qui prend du temps mais les résultats sont maintenant à portée de main.

Quid des impôts locaux après l'augmentation de 2016 ?

D.H. : La hausse des impôts locaux en 2016 était un rattrapage de plusieurs années sans aucune augmentation et a permis à la Ville d'aller de l'avant et d'investir dans les projets malgré les baisses de dotations. C'était une démarche nécessaire et Madame la Maire s'est engagée à ne pas augmenter les impôts en 2017.

Pouvez-vous nous rappeler pour finir les grandes priorités de la municipalité ?

D.H. : Depuis 2008, nous avons engagé des projets importants dans tous les quartiers pour faire de Villeneuve une ville plus accueillante, plus dynamique, plus belle, une ville dans laquelle chacun peut trouver sa place. Ces projets émergent aujourd'hui avec des équipements et des logements neufs et de qualité, des espaces publics rénovés : au Plateau, dans le centre ville, bientôt à Triage, au quartier Nord... Il reste encore du chemin mais Villeneuve bouge dès aujourd'hui !

En lien avec ces projets, nous menons un combat acharné pour l'amélioration du cadre de vie des Villeneuvois : la propreté, la tranquillité publique, les espaces verts... Dernier volet : nous voulons que le service public soit toujours plus au service des besoins des Villeneuvois : les jeunes, notre priorité absolue parce qu'ils sont l'avenir de la ville ; mais aussi en développant des actions autour de l'emploi, du développement économique ou pour les seniors.

Tout ça ne peut se faire qu'avec la mobilisation de toutes et tous : nous voulons développer encore davantage la participation des habitants à la vie de la ville. Cela passe par le soutien aux associations, bien sûr, ou encore par les 50 rencontres élus/habitants organisées en novembre-décembre (ndlr : voir pages 6-7). D'autres temps forts auront lieu à l'automne 2017. ■

*Fonds national de péréquation des ressources intercommunales et communales



Rue de Paris, la nouvelle médiathèque Jean-Ferrat offrira aux Villeneuvois de nouveaux services culturels.

UNE VILLE QUI SE TRANSFORME

Le service public au cœur des priorités

Pour accompagner les grandes transformations urbaines de la commune (voir double-page suivante), la Ville a mis en œuvre un important programme de création/ rénovation de ses équipements publics.

Des équipements publics qui évoluent avec vous

Accueillir les administrés et leur offrir le meilleur niveau de service public possible est une priorité au quotidien. Souhaitant s'inscrire dans une démarche d'amélioration continue, l'équipe municipale s'est engagée dans une démarche qualité en 2013. Début 2014, les travaux de rénovation de l'Hôtel de Ville ont laissé la place à un accueil plus moderne et à un service Etat civil repensé pour assurer le confort des usagers et des agents. Le bâtiment a également fait peau neuve pour permettre l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite. En juin 2015, les efforts de tous ont été récompensés par l'obtention de la certification Qualiville, qui garantit aux administrés un service public et un accueil de qualité.

Un pôle administratif pour un service public toujours plus performant

La création d'un pôle administratif permettant le regroupement des services de la mairie situés dans le centre-ville est un des projets phares de cette réorganisation du service public. Premier enjeu du projet : faciliter les démarches des Villeneuvois en améliorant l'accueil et l'orientation, dans un bâtiment de qualité conçu pour le confort des usagers et des agents. Le pôle administratif sera situé sur la RN6, à l'emplacement de l'ancien conseil des Prud'hommes, qui

seront à nouveau accueillis dans ce même bâtiment. Sa réalisation permettra de libérer les terrains situés à l'angle des rues Henri-Janin et de la Marne, où sont prévus des logements en accession dans le cadre de l'opération du centre-ville.

Une nouvelle offre culturelle de proximité

La livraison de la médiathèque Jean-Ferrat, située au 45/53 rue de Paris, aura lieu courant 2018. Cette dernière permettra d'offrir aux Villeneuvois de nouveaux services culturels de proximité, contribuant encore davantage à l'accès à la culture pour tous. A deux pas de là ouvrira aussi une Maison dédiée à l'art et à la culture dans le centre ancien, au 6 avenue Pierre Mendès-France. Le début des travaux aura lieu dans le courant de l'année.

La fin des travaux du centre social Asphalté

Le centre social Asphalté a récemment emménagé dans ses nouveaux locaux, au 19 avenue de Valenton (ex-CIO). Les travaux du bâtiment ont notamment permis la mise en accessibilité du rez-de-chaussée et de la terrasse de la salle Falbert, mais aussi la mise en valeur de cette très belle maison en meulière, symbole du patrimoine architectural villeneuvois (voir page 29). Les derniers travaux auront lieu courant 2017. ■



La Ville de Villeneuve-Saint-Georges a obtenu la certification Qualiville en mai 2015 pour deux premiers services : le service État-civil/Citoyenneté et l'accueil de la Mairie principale.

UNE VILLE QUI SE TRANSFORME

Villeneuve, ville de projets

Centre-ville, Triage, Belleplace-Blandin, Quartier Nord, Plateau... la ville de Villeneuve-Saint-Georges est engagée dans un processus ambitieux de rénovation urbaine et dans la réalisation d'opérations d'aménagement dans chacun des quartiers de la commune.

LA REQUALIFICATION DU CENTRE VILLE-CENTRE ANCIEN

Le projet : rénover l'habitat ancien, construire des logements neufs de qualité, mettre en valeur le patrimoine remarquable, moderniser les commerces, reconcevoir les principaux espaces publics, de nouveaux équipements publics... Pour le centre ville, la Ville a élaboré avec tous ses partenaires une stratégie globale, inscrite dans le Programme national de requalification des quartiers anciens dégradés (PNRQAD).

Prévu en 2017 : les 34 logements locatifs du 45/53 rue de Paris vont être livrés dans les prochaines semaines et les travaux d'aménagement des 800 m² de la future médiathèque Jean-Ferrat, en rez-de-chaussée de l'immeuble, ont démarré pour une livraison au 1^{er} semestre 2018. L'aménagement des espaces publics autour de la médiathèque est également prévu. En parallèle, les premiers travaux du PNRQAD vont avoir lieu dans le centre-ville : démarrage prévu place du Lavoir et Orangerie notamment !



Place du Lavoir

LA RÉNOVATION URBAINE DU QUARTIER NORD ET DU PLATEAU

Le projet : La détermination de la municipalité à défendre les conditions de vie des Villeneuvois a permis d'obtenir le classement de ces deux quartiers en quartiers d'intérêt national, retenus au titre du NPNRU (Nouveau programme national de renouvellement urbain). Une étude urbaine a déjà été réalisée sur le Quartier Nord en 2013, qui a depuis bénéficié d'importants aménagements (réfections de

la rue Saint-Exupéry et de la rue Thimonnier, reconstruction de la Passerelle, etc.) et qui va pouvoir poursuivre une transformation en profondeur de la cité Sellier jusqu'au centre commercial du Val Saint-Julien en passant par la dalle des Gravieres.

Le quartier du Plateau est quant à lui l'objet d'un vaste projet urbain entamé en 2009 (renforcement de l'offre résidentielle, construction de l'école Anne Sylvestre, etc.). Il s'agit de poursuivre le projet en accompagnant l'arrivée du futur téléphérique urbain (Câble A - Téléal) pour concevoir un véritable quartier de ville (nouvelle surface commerciale et nouveaux logements dans la zone d'aménagement concerté, aide à la rénovation des copropriétés dégradées, etc.).



Rue Thimonnier

Prévu en 2017 : Ces ambitieux projets vont s'accélérer avec la mise en place d'un vaste programme d'études pour le Quartier Nord et d'une étude urbaine pour le Plateau/Bois Matar, en vue de conventions opérationnelles avec l'Agence nationale de renouvellement urbain (ANRU). ■



Les berges de Seine Place Mouliérat.

LA REDYNAMISATION DU QUARTIER DE TRIAGE

Le projet : A Triage, les objectifs du projet urbain ont été définis depuis 2013. Les premières opérations réalisées (aménagement des berges de Seine, réhabilitation des « îles », etc.) ont déjà contribué à changer le visage du quartier. Présenté en réunion publique le 11 avril 2016, le projet d'aménagement global va permettre de poursuivre cette redynamisation en offrant de nouveaux logements, une amélioration de l'offre de services publics et des commerces diversifiés, le tout en préservant la personnalité du quartier et son âme de « village ».

Prévu en 2017 : Les permis de construire ont été déposés en 2016 pour permettre le démarrage des premiers travaux de construction de logements. Les bâtiments du site ex-Européenne Food seront démolis. Les études en vue de l'extension des écoles Paul-Bert seront engagées, pour permettre bientôt l'accueil des enfants des familles qui arriveront sur le quartier.

LA RENATURATION DES BERGES DE L'YERRES

Le projet : L'objectif principal du projet de renaturation des berges de l'Yerres est de réduire la vulnérabilité du quartier Belleplace-Blandin au risque inondation en permettant la reconquête écologique de la zone naturelle d'expansion des crues. Pour ce faire, la Ville acquiert progressivement les parcelles situées des berges de l'Yerres : depuis 2011, plus de la moitié des 86 parcelles ont été acquises et les démolitions de plusieurs bâtis ont permis la réalisation des premiers aménagements des berges par le SyAGE dès 2015.

Prévu en 2017 : Les acquisitions/démolitions se poursuivent pour permettre la revégétalisation progressive des espaces. ■



Bords de l'Yerres

Mais aussi...

La poursuite de l'embellissement des espaces publics

Après les rues Thimonnier et Saint-Exupéry, l'avenue Anatole-France ou encore les avenues de la République et des Fusillés, la Ville continue sa rénovation des espaces publics avec des projets d'envergure qui verront le jour en 2017.

Requalification de la RN6 en boulevard urbain

La RN6 est un axe majeur du territoire francilien et de notre commune. Avec son trafic très dense, elle est

également source de nuisances et d'insécurité pour les Villeneuvois, notamment au niveau de la gare RER. Travailler à une cohérence globale de la RN6 en la transformant en un boulevard urbain apaisé et civilisé en centre-ville est donc une priorité.

Première étape – enfin ! – en 2017 avec la création, entre la tête de pont et l'Hôtel de Ville, d'un giratoire, de traversées piétonnes sécurisées et la rénovation des trottoirs et de la chaussée, et un aménagement à hauteur du pont pour fluidifier la circulation.

Fin de la rénovation de l'avenue de Valenton

Suite et fin : le dernier tronçon, de la rue Edouard-Vaillant au carrefour du Maréchal Juin, sera lui aussi rénové dans la continuité des rénovations de l'avenue de Valenton et de l'avenue Carnot. Objectifs : améliorer le cheminement piéton, l'accessibilité et la sécurité de tous les usagers, et embellir ces axes importants, notamment grâce à l'enfouissement des réseaux électriques aériens et un nouvel éclairage public.

Les actions au quotidien

Les vacances scolaires de Noël ont une nouvelle fois été l'occasion de réaliser des travaux dans les écoles de la ville : remplacement de portes et reprise du plafond du préau à Paul-Bert, curage des canalisations d'eaux pluviales à Saint-Exupéry, etc.

TRIAGE

Groupe scolaire Paul-Bert : de nouveaux travaux (remplacement de portes et reprise du plafond du préau à Paul-Bert) ont eu lieu durant les vacances de Noël.

Avenue de Choisy (RD138) : des travaux de réhabilitation de la canalisation d'eaux pluviales avenue de Choisy et rue Amélie.



QUARTIER DES ÉCRIVAINS

19 avenue de Valenton (ex-CIO) : le centre social Asphalte a pris possession de ses nouveaux locaux, dans une magnifique maison en meulière rénovée et embellie (voir article page 29).



BLANDIN

Chemin des Pêcheurs : le projet de renaturation des bords de l'Yerres se poursuit avec l'acquisition, la démolition, la sécurisation et l'aménagement de nouvelles parcelles.

MAIS AUSSI...

QUOI DE NEUF AVENUE DE VALENTON ?

L'avenue de Valenton (RD229) a été remise en circulation dans les deux sens mi-décembre. Les enrobés ont été réalisés début décembre côté pair jusqu'à la rue Édouard-Vaillant (dans le sens Valenton > Villeneuve) et l'enfouissement des réseaux électriques aériens se poursuit sur l'ensemble de l'axe, ce qui impliquera la mise en place de neutralisations ponctuelles de voies jusqu'à courant février. Enfin, une étude est actuellement en cours pour pouvoir enchaîner sur une nouvelle phase de travaux qui permettra la réfection du tronçon allant de la rue Raymond de la Grange au carrefour du maréchal Juin.





COTEAU / PLATEAU

Avenue Kennedy : une traversée piétonne supplémentaire a été créée pour sécuriser les abords de l'école Anne-Sylvestre.

Rue des Tilleuls : les travaux d'aménagement pour la pacification du carrefour sont terminés.

Cimetière communal : réfection des sanitaires pour mise aux normes PMR (personnes à mobilité réduite).

Installation d'arceaux pour les vélos au gymnase Jean-Moulin, au city stade du Bois Matar et au centre nautique municipal. Centre technique municipal Clément Ader : travaux d'aménagement des locaux.



CENTRE-VILLE

Avenue Carnot : la première phase des nouveaux travaux de requalification de l'axe J1/J2 s'est achevée mi-décembre.

Les trottoirs ont été élargis et les quais de bus mis aux normes PMR pour améliorer la sécurité de tous les usagers. La suite des travaux permettra la pacification et la sécurisation du carrefour du Maréchal Juin qui sera modifié en conséquence.

Une phase-test de suppression de la voie d'insertion vers la rue Pasteur est actuellement en cours afin d'étudier les conditions de l'aménagement final (traversée, trottoirs...).

45/53 rue de Paris : la livraison des logements est prévue au 1^{er} trimestre 2017. La consultation des entreprises est en cours pour l'aménagement intérieur de la médiathèque Jean-Ferrat et les travaux débuteront dans le courant du 1^{er} semestre.



TRI

773 kilos de piles collectés à Condorcet B !



Le recyclage c'est l'affaire de tous !

Voilà maintenant 3 ans que les élèves de Condorcet B se mobilisent à l'occasion de la Journée européenne du recyclage des piles, le 9 septembre. « Comme beaucoup de Français, j'accumulais des piles usagées chez moi » nous explique Yazid Khirani, professeur de CM1, « c'est ainsi que j'ai eu l'idée d'impliquer les élèves pour inciter le plus grand nombre – moi y compris ! – à recycler ces déchets toxiques pour l'environnement. Ils se sont très vite pris au jeu de cette action éco citoyenne ! ». Chaque année le poids de la collecte de piles est annoncé lors de la kermesse de l'école, en juin.

2016 : la participation au défi Corepile !

Partenaire de l'école depuis le début, l'éco-organisme Corepile avait cette année proposé aux 210 élèves d'aller encore plus loin en participant à un grand concours national de collecte.

Au total ce sont près de 400 écoles et de 60 000 élèves qui ont tenté de relever le défi. Du 9 septembre au 10 novembre, les 9 classes de l'établissement n'ont pas ménagé leurs efforts pour accumuler le plus de piles usagées possible, boostées par les élèves de Monsieur Khirani, ambassadeurs de l'opération. « J'ai ramené deux sacs remplis » nous raconte Lina, 9 ans, récemment élue au Conseil municipal des enfants, « parce que recycler les piles c'est utile et ça sert à ne pas polluer la planète ». Egalement candidat aux élections, Karim, 9 ans, avait fait du développement durable sa ligne de conduite. « Il faudrait avoir des collecteurs de piles dans les bâtiments de toutes les écoles » avait-il proposé dans son programme.

Le résultat est tombé le 10 décembre dernier : 773 kilos de piles collectés. Un bel exploit qui n'aura malheureusement pas suffi à remporter le concours. « Nous avons peut-être perdu mais la planète, elle, a gagné ! » ont déclaré les élèves avec philosophie. Bravo à eux pour cette belle leçon de citoyenneté !

AGIR ENSEMBLE

Ils/elles se mobilisent pour rendre notre ville plus propre



Nettoyage de la Cité Kennedy par l'association Femmes solidaires de Villeneuve et d'ailleurs, mercredi 26 octobre dernier.

Femmes solidaires de Villeneuve et d'ailleurs, SOW, Arc-en-ciel, Pluriels 94, OSE ... nombreuses sont les associations qui organisent des actions éco citoyennes sur la ville, renforçant ainsi le travail des services municipaux. Ils et elles ne ménagent pas leurs efforts et n'hésitent pas à donner de leur temps pour améliorer le quotidien de chacun. Eux, ce sont les nombreux bénévoles, hommes et femmes de tous âges, qui par leur mobilisation donnent tout leurs sens aux mots « solidarité » et « vivre ensemble ». De belles preuves d'engagements collectifs qui nous montrent que chacun à son niveau peut être acteur de sa ville.

Un grand merci à eux pour leurs actions. ■



Nettoyage du Bois Matar en 2015 co-organisé avec les associations Pluriels 94 et Couleurs d'avenir avec une initiation au recyclage par les ambassadeurs du tri.



Nettoyage des berges de Seine à Triage samedi 26 novembre dernier par l'association OSE. 2 tonnes de déchets ont été ramassées.

Chacun doit respecter la propreté de la ville !

PLAN DE RELANCE

Le tri : où en sommes-nous ?

Un an après la signature d'un plan de relance du tri avec Eco-Emballages, zoom sur les actions mises en place en ville.



Animation par les ambassadeurs du tri au centre de loisirs élémentaire

En France, plus de 4 Français sur 10 vivent en immeuble. Or les performances de tri y sont 1,5 fois plus faibles en moyenne que sur l'ensemble du territoire*. Face à ce constat sans appel, la municipalité a mis en place fin 2015 un plan de relance pour améliorer les performances du tri. Financé par Eco-Emballages, ce programme cible les quartiers Nord et Plateau-Bois Matar, qui à eux deux rassemblent plus d'un tiers de la population**. Un an plus tard, où en sommes-nous ?

Les constats, les objectifs

« De mi-décembre à février 2016, nous avons réalisé un diagnostic de la situation » rappelle Laure Heugebaert, responsable du service développement durable de la mairie. « Notre audit de 129 locaux poubelles (soit l'équivalent de 2177 logements) nous a permis d'établir les freins au tri et de mettre en place une stratégie de remobilisation des trieurs hésitants ». Objectif affiché : passer de 11 kg de déchets triés par habitant et par an à 14 kg pour le verre, et de 22 kg à 27 kg pour les emballages en carton.

— Il s'agit pour chacun d'apprendre à changer ses habitudes —

Alors pour ce faire, la municipalité n'a pas lésiné sur les moyens : d'abord, en allouant à cette cause une enveloppe budgétaire de 79 000 euros. Cela a notamment permis l'achat de 500 nouveaux bacs de tri. Ensuite, la signalétique aux abords des locaux poubelle a été améliorée. Porte à porte, animations en pied d'immeubles, travail sur le terrain auprès des gardiens... Un troisième ambassadeur du tri est également venu renforcer l'équipe existante. Enfin, les écoliers aussi ont été sensibilisés, avec une cinquantaine d'interventions en classes élémentaires sur le premier semestre 2016. « Les gestes de tri sont désormais bien connus de tous » conclut Laure Heugebaert. « Désormais, il s'agit pour chacun d'apprendre à changer ses habitudes ».

Il faut dire que l'enjeu est de taille : recycler permet de préserver les ressources naturelles, mais aussi de créer de l'emploi local et d'alimenter les finances de la ville. ■

* 29 kg/hab/an triés en immeuble contre 46 kg/hab/an en moyenne au niveau national - Données issues d'Eco-Emballages
** 11240 habitants sur un total de 32767 habitants

Rappel des consignes de tri

Parce qu'une piqûre de rappel est toujours la bienvenue... Voici comment répartir vos déchets recyclables dans les bacs de tri.

- **À déposer dans le bac à couvercle jaune :** bouteilles, bidons et flacons plastique, bouteilles d'huile, cartons d'emballages, briques alimentaires, aérosols, boîtes métalliques, boîtes et barquettes aluminium, journaux, revues, magazines, papiers, enveloppes, dictionnaires, annuaires....
- **À déposer dans le bac vert :** bouteilles, pots et bocaux en verre (sans bouchons, ni couvercles).
- **À déposer dans les ordures ménagères :** polystyrène, papier à bulles, pots de produits laitiers, cartons souillés, suremballages et sacs plastiques, gobelets, produits d'hygiène usagés, essuie-mains, débris de verre et de vaisselle, etc.

- **À déposer à la déchèterie mobile*** (Ouverte le samedi de 9h à 16h - Parking des serres, 105 av Anatole-France) : literie, mobilier usagé, bicyclettes, gros cartons, petits appareils électroniques, réfrigérateurs, congélateurs, déchets dangereux issus du bricolage (peintures, solvants, vernis, batteries), huiles de vidange, piles, déchets végétaux et déchets de travaux (gravats, terre, plâtres, etc.).

Une question ?
Les ambassadeurs du tri sont à votre écoute au : 01 43 86 38 67



Bornes de tri sélectif rue George-Sand

Pièce chorégraphique
pour 5 danseurs
et 351 livres



© NK

« On peut imaginer notre danse comme un poème, comme une histoire dont chaque mouvement est une lettre. L'addition de ces lettres formant un mot. La combinaison de tous ces mots formant notre partition chorégraphique. » C'est en ces termes que la compagnie Pyramid résume son dernier spectacle « Index », qui fera halte au Sud-Est Théâtre, samedi 21 janvier à 21h. Dans un salon où trône une grande bibliothèque, nos cinq danseurs vont se rencontrer, se confronter et s'interroger avec malice sur la place du livre dans leur quotidien.

Un spectacle mêlant danse hip-hop, mime et détournement d'objets. Jamel Feraouche, danseur-chorégraphe du collectif Pyramid, confie : « Dans la troupe, aucun de nous n'a grandi dans le milieu de la culture, c'est l'art qui nous a emmenés aux livres. À travers la danse, nous avons envie de détourner cet objet pour mieux lui rendre hommage. C'est finalement un message culturel que nous adressons aux ados ». De son côté, le danseur Youssef Bel Baraka explique que cette relation au livre s'est affirmée en devenant parent : « C'est un objet qui n'avait pas forcément de valeur et aujourd'hui avec nos enfants, on ne passe pas une soirée sans lire une histoire ! ». Après dix ans de créations, le collectif se libère, livrant ici une pièce burlesque, poétique, mais surtout forte. Très forte.

« Index », pièce de la compagnie Pyramid, samedi 21 janvier à 21h au Sud-Est Théâtre (21 avenue Carnot).
Réservation : 01.43.89.54.39

ENTRETIEN AVEC...

Catherine Hauseux et Stéphane Daurat, metteurs en scène de « La Vie est belle »

C'est l'histoire extraordinaire d'un homme ordinaire qui, une veille de Noël, s'apprête à mettre à fin à ses jours. Son ange gardien viendra le sauver du désespoir en lui montrant comment serait le monde s'il n'était pas né, en lui faisant comprendre combien sa vie est précieuse*...



Pourquoi avoir voulu porter sur scène « La Vie est belle » ?

Stéphane Daurat : Parce que c'est une histoire positive qui donne de l'espoir, qui rappelle l'importance de la solidarité entre êtres humains. Un conte de Noël humaniste, un véritable antidépresseur à la morosité ambiante, un spectacle qui fait du bien à la tête et au cœur.

Catherine Hauseux : Ce projet s'inscrit assez logiquement dans l'histoire de notre compagnie, où nous aimons porter des histoires fortes. « La Vie est belle » se passe dans une autre époque et un autre pays que le nôtre, mais reste une histoire universelle où chacun peut se projeter. Une histoire qui rappelle que, dans ce bas monde, chacun a un rôle fondamental à jouer.

Vous dites faire du théâtre populaire. Qu'entendez-vous par là ?

C.H. : Nous souhaitons proposer un théâtre qui s'adresse à tout un chacun, tout en conservant une grande exigence de travail et de qualité.

S. D. : Oui c'est en effet l'idée de dire aux Villeneuvois que la porte du théâtre est grande ouverte, que nos pièces ne sont pas réservées à une certaine partie de la population. Un théâtre qui propose au spectateur de prendre sa place – dans la salle, dans la société, dans le monde.

Justement, votre compagnie Caravane est en résidence sur la ville. Quels liens entretenez-vous avec la population ?

S. D. : Depuis 3/4 ans, nous travaillons beaucoup avec les professeurs de français dans les collèges et lycée de Villeneuve-Saint-Georges. Par exemple, en amont de « La Vie est belle », nous leur proposons des ateliers en classe mais aussi d'assister à une répétition pour leur faire découvrir les coulisses, la cuisine interne d'une pièce de théâtre.

C.H. : Nous avons aussi mené des interventions théâtrales auprès d'associations locales. Tout l'intérêt d'une compagnie en résidence, c'est d'impliquer le grand public, afin qu'il puisse découvrir le théâtre autrement. Cette relation privilégiée avec les Villeneuvois nous nourrit probablement au moins autant qu'eux. ■

« La Vie est belle », d'après la nouvelle *The Greatest gift* de Philip Van Doren Stern et le film *It's a wonderful life* de Frank Capra, avec les comédiens de la compagnie Caravane, en résidence à Villeneuve-Saint-Georges
Vendredi 24 février à 21h au Sud-Est Théâtre, 21 avenue Carnot.

Réservation : 01.43.89.54.39

*retrouvez le synopsis complet dans l'encart Sortir à Villeneuve



Concert «Brahms et le romantisme», le 2 avril 2016 au Sud-Est Théâtre.

CONCERT

« Mozart en compagnie »

Le Conservatoire offrira au grand public un concert familial autour de Mozart, le 4 mars au Sud-Est Théâtre.

Envie de découvrir le génie qu'était Mozart ? Alors rendez-vous le 4 mars à 17h au Sud-Est Théâtre, pour un concert familial proposé par les solistes du Conservatoire. Duo, trio, quatuor, quintette... Il y en aura pour tous les goûts. Proposée pour la deuxième année consécutive, cette initiative avait déjà réuni l'an passé pas moins de 300 spectateurs et une dizaine de professeurs sur scène. Avec Mozart en « invité », il s'agira cette fois-ci de faire découvrir au grand public l'un des plus grands compositeurs de musique classique du 18^e siècle. Nouveauté cette année : l'illustration du concert par de courtes séquences vidéos réalisées par les élèves du conservatoire, afin de présenter les œuvres et de rendre la musique encore plus accessible à tout un chacun. Explications d'Izabela Bauer-Confrère, professeure de formation musicale et coordinatrice du projet : « *Les concerts de professeurs au conservatoire ont toujours existé mais avec cette initiative, nous voulions ouvrir ce moment musical à tous les Villeneuvois, en faire un concert populaire dans le sens noble du terme* ».

Même son de cloche du côté de Guillaume Demougeot, chef d'orchestre et clarinettiste : « *Ce concert sera l'occasion de découvrir et d'apprécier des extraits d'œuvres de compositeurs moins connus et contemporains de Mozart. La musique de chambre a en outre pour vocation de rassembler et divertir autour des musiciens, avec ce côté "intime" qu'elle procure. Ce spectacle trouvera une belle résonance dans notre projet commun de "vivre ensemble"* ».

Si on attend beaucoup de surprises musicales, on connaît d'ores et déjà une partie de la programmation : variation sur le thème de « *La Flûte enchantée* » à la guitare, Mozart à la clarinette et au piano avec le « *Trio de quilles* », un tour de chant des plus grands airs d'opéras, ou encore la venue du « *Quatuor Leonis* » (en résidence sur la ville) sur un air pour flûtes et cordes. ■

« **Mozart en compagnie** », concert familial le samedi 4 mars à 17h au Sud-Est Théâtre (21 rue Carnot). Entrée et placement libres, réservation auprès du Conservatoire au : 01 43 89 76 40.

ÉVÉNEMENT

4^e Nuit européenne des conservatoires



Une nuit pour un regard décalé, pour un moment festif, pour se laisser surprendre...

La 4^e Nuit européenne des conservatoires se déroulera pour la première fois au Conservatoire municipal de Villeneuve, vendredi 27 janvier de 18h à 23h.

L'événement national, qui cette année a pris une ampleur européenne, est ainsi l'occasion de promouvoir une culture ouverte et généreuse, tout en découvrant les conservatoires autrement. « *Chaque conservatoire avait carte blanche pour imaginer sa formule* » explique Monica Taragano, professeure de flûte. « *Ce sera l'occasion d'un temps d'échanges entre parents, professeurs et élèves, mais aussi avec tous ceux qui n'ont jamais mis les pieds au Conservatoire* ». Thomas Cocoual, coordinateur du département jazz, ajoute : « *Il s'agit autant de montrer la palette des disciplines enseignées, que de faire découvrir le lieu de manière originale* ».

Pour sortir des sentiers battus, les équipes du Conservatoire ont ainsi concocté une soirée en trois temps : un parcours libre et expérimental (18h/19h30) où le public pourra déambuler dans les salles (et participer) au gré de ses envies, découvrant ici un récital de chants, un conte musical, là, un atelier percussions, un moment dansé, ou encore un cours d'accordéon et de harpe. S'en suivra un concert de musique classique mêlant élèves, professeurs et directeur (19h45/21h15), pour finir en apothéose avec un concert de musiques actuelles, dans l'esprit des clubs de jazz (21h30/23h).

« **4^e Nuit européenne des conservatoires** », vendredi 27 janvier de 18h à 23h au Conservatoire municipal de Villeneuve-Saint-Georges, 9 rue de Crosne. Tél. : 01 43 89 21 94.

ECONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE

« Donner du sens à son quotidien »

Travailler, entreprendre, consommer et être acteur autrement... tels ont été les thèmes abordés lors de la soirée-débat organisée mardi 29 novembre dernier à l'espace Jean-Cocteau. Une première !



© Joël Fibert

« Faire ville ensemble » est une valeur essentielle à Villeneuve. C'est pourquoi la Ville a tenu à s'inscrire dans la dynamique nationale du Mois de l'économie sociale et solidaire (ESS) avec une grande soirée-débat. Films, animations, ateliers... les participants (entrepreneurs, associations, membres du Café des jeunes et des conseils citoyens, etc.) ont pu découvrir ce qu'est l'ESS à travers des exemples concrets, puis confronter leurs idées et échanger autour de trois thèmes : les valeurs du travail aujourd'hui, la consommation autrement, et la définition d'une entreprise sociale et solidaire. Une soirée organisée

par les services développement économique et développement durable, en partenariat avec Le Relais, Val-de-Marne Actif pour l'Initiative (VMAPI), Espace pour Entreprendre, Fresnes Service et Pro emploi intérim.

« Dans une ville comme Villeneuve, où la solidarité n'est pas un vain mot, l'économie sociale et solidaire ne représente pas une solution miracle mais bien un outil de résistance et d'initiatives populaires pour essayer de changer le monde » a conclu Alexandre Boyer, conseiller municipal missionné au développement économique et au numérique et vice-président du territoire Grand Orly Seine Bièvre.

« Avec nos partenaires, le Conseil départemental du Val-de-Marne et le Territoire, nous avons la volonté d'accompagner les projets des Villeneuvois ». Alors pourquoi pas vous... ? ■

Vous avez un projet d'association ou d'entreprise sociale et solidaire ? Vous souhaitez avoir plus d'informations ? Le service développement économique de la Ville est là pour vous conseiller et vous orienter dans vos démarches. Tél : 01 43 86 38 56 ou deveco@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

Voir également les dates des permanences création d'entreprise en page 35

EMPLOI

Une belle initiative UCA / Mission locale

Jeudi 17 novembre dernier, la Mission locale de Villeneuve-Saint-Georges et l'Union des commerçants et artisans villeneuvois (UCA) ont organisé une action conjointe pour permettre la rencontre de jeunes demandeurs d'emploi avec des commerçants de la ville. Hélène Coiffure, la Banque populaire Rives de Paris et la boulangerie « La passerelle » avaient répondu présents aux côtés de Joël Cappella, président de l'UCA. L'occasion pour les jeunes participants de présenter leur parcours et d'échanger avec des professionnels de différents secteurs d'activités. Un bon moyen de les orienter dans leurs recherches et de les confronter aux réalités de chaque métier. ■



ÉVÉNEMENT

Le centre social Asphalte dans de nouveaux locaux

Les 772 adhérents du centre social Asphalte* ont de quoi se réjouir. Après des mois de travaux, la structure vient de rouvrir ses portes au 19 avenue de Valenton. Désormais implanté sur un site unique, le centre dispose de locaux flambants neufs, dont la surface d'accueil pour les Villeneuvois a doublé, passant de 70 m² hier à 150 m² aujourd'hui. Plus accessible, plus fonctionnel, plus visible du grand public, le centre social est réparti sur deux bâtiments : un pavillon de trois étages, pour l'accueil social, les permanences d'accès au droit et les ateliers collectifs (informatique, aide à l'emploi, apprentissage du français) ; et un chalet de plain-pied dédié à l'accompagnement à la scolarité, aux projets jeunesse (arts plastiques, équitation, goûters philosophiques, etc.), ainsi qu'aux rendez-vous citoyens. « Ces travaux sont à la hauteur



de nos espérances et de la fréquentation des lieux, à savoir pas moins de 1500 passages par an ! », confirme, enjouée, la directrice du centre Asphalte, Founé Touré, décorée en 2013 des insignes de chevalier de l'Ordre national du mérite, pour son engagement auprès de la population. Activités éducatives et artistiques pour les enfants, actions à destination des familles, animations de quartier et participation aux initiatives de partenaires locaux... Il faut dire que les huit salariés – six sur le terrain et deux

sur place – n'ont pas le temps de chômer. ■

* Soit l'équivalent de 239 familles inscrites, données 2015

Centre social Asphalte
19 avenue de Valenton
Tél. : 01.45.95.46.16 ou 01.79.38.09.26

Accueillir un centre social au bénéfice des Villeneuvois et valoriser le patrimoine local : le chantier de l'ex-CIO, au 19 avenue de Valenton, marie le beau et l'utile ! C'est dans cet esprit qu'ont été entrepris les travaux de rénovation et d'agrandissement du centre social Asphalte. « Dès le début de l'opération, le chantier a été imaginé avec un double objectif, détaille Cindy Rodrigues, directrice du service des Bâtiments, « d'une part, rester en harmonie avec le tissu urbain de proximité, composé notamment de belles maisons en meulières. D'autre part, se démarquer en apportant de-ci de-là quelques petites touches de modernité, afin notamment de conférer une nouvelle visibilité à cet équipement public de premier plan. » Pour ce faire, un travail a d'abord été réalisé autour de la façade en meulières de cet édifice datant de 1910, et dont les pierres ont été mises en valeur grâce la pose d'un enduit doré. Tandis que corniches et moulures des encadrements de fenêtres ont été reconstituées à l'identique, les menuiseries extérieures ont à l'inverse été remplacées. « Outre le gain énergétique induit, cela a permis d'accroître la luminosité (avec

des fenêtres à simple vantail) et d'apporter de la modernité (via la couleur gris anthracite des menuiseries et des volets perforés à forme géométriques) ». Par ailleurs, une rampe d'accès à la salle Pasteur et au chalet a été aménagée pour les personnes à mobilité réduite. En

courbe, le nouveau cheminement permet de traverser le jardin paysager, légèrement relifté pour l'occasion. Ont enfin été conservés le bel escalier principal, le carrelage en damiers d'époque, ainsi que les pavés du parvis de l'entrée du bâtiment.





ÉVÉNEMENT

Le sport villeneuvois à l'honneur

Quelle ambiance au gymnase Jules-Ferry vendredi 9 décembre dernier ! Encore une édition réussie pour la traditionnelle cérémonie de remise des trophées sportifs avec cette année la participation exceptionnelle de la brigade des sapeurs-pompiers de Paris.

Villeneuve, ville sportive

Si les sportives et sportifs villeneuvois font chaque année la fierté de notre ville, c'est que leurs performances n'ont cessé de nous étonner. Champions départementaux, régionaux, nationaux et même internationaux, ils et elles représentent Villeneuve-Saint-Georges aux plus hauts niveaux de compétition et la soirée des trophées sportifs est une belle occasion de les mettre à l'honneur. Cyclisme, basket, badminton, football, natation, boxe, taekwondo... ils sont près d'une centaine à avoir été récompensés par Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges, Maurice Belva, conseiller municipal délégué aux sports et à l'événementiel, Daniel Henry, premier adjoint, et Sabah Cabello-Sanchez, conseillère municipale missionnée au développement du sport pour tous. Sans oublier l'invité d'honneur de la soirée Melvin Landerneau, jeune prodige du cyclisme formé par le club villeneuvois Team94 et aujourd'hui sportif de haut niveau à l'INSEP*... avec en ligne de mire les Jeux Olympiques de 2020 ! « C'est vraiment un honneur d'être là ce soir pour remettre ces trophées » nous explique-t-il, « l'année dernière c'était moi qui étais à leur place, c'est un grand moment pour tous ».

Des valeurs essentielles

Respect, partage, dépassement de soi... les trophées sportifs sont également l'occasion de rappeler les belles valeurs que doit véhiculer le sport et qui sont essentielles au vivre ensemble. C'est pourquoi les bénévoles ne sont jamais oubliés lors de cette cérémonie. « Rien ne serait possible sans leur investissement » a tenu une nouvelle fois à souligner Maurice Belva. Car au-delà du simple divertissement, le sport recouvre de nombreux enjeux à la fois éducatifs, sociaux et culturels et la Ville s'engage au quotidien à favoriser son accès pour tous.

L'Ormoise Dynamique et les pompiers ont mis le feu au gymnase

Pas de trophées sportifs sans animations et cette année la barre a été placée très haut avec des démonstrations qui ont enchanté le public. Body jump, zumba ou encore hip-hop pour la section Ormoise Dynamique, tandis que la brigade des sapeurs-pompiers de Paris a ravi les spectateurs avec d'impressionnants exercices acrobatiques (gymnastique au sol, échelles et cheval d'arçons). Un grand bravo à eux ! ■

**Institut national du sport, de l'expertise et de la performance*

CYCLISME

Une section féminine vélo loisir pour Team94

Samedi 12 novembre dernier a eu lieu la 1^{ère} édition de cette nouvelle section du club Team94. Une dizaine de participantes avaient répondu présentes pour cette balade le long des bords de Seine, de Villeneuve Triage à Charenton. Un vrai moment de partage et de plaisir !

Vous êtes intéressée par la section vélo loisir

féminine ? Contactez Rachel au 06 63 68 41 47 ou

Claudia au 06 73 26 23 08 ou écrivez à veloloisir@team94cycling.fr.

Cotisation : 40€/an – Les sorties ont lieu en moyenne un dimanche sur deux, principalement sur la coulée verte, les bords de Seine et de Marne et en forêt. Des cours de mécanique sont également prévus.



Les textes publiés dans cette page n'engagent que leurs auteurs.

GRUPE DES ÉLUS DU FRONT DE GAUCHE

Le choix d'un bel avenir en commun !

Le budget primitif de notre commune a été adopté le 15 décembre dernier. Le contexte d'austérité que nous subissons reste affligeant. Baisse de la DGF pour plus de 6.5 millions d'euros depuis 2013 et de 565 000 euros cette année, s'y ajoute la fin des crédits FPIC. Voilà la triste vérité des prix !

Nous maintenons pourtant un budget équilibré pour 2017 et comme le veut notre maire, **une stratégie budgétaire rigoureuse alliée à un haut niveau d'investissement**. Les dépenses réelles d'investissement augmentent même de près de 30%. C'est le résultat de l'accélération du PNRQAD pour 6.7 millions d'euros, de la renaturation des berges de l'Yerres (2M€), des rénovations et créations d'équipements : médiathèque Ferrat (508K€), futur pôle administratif (4 M€), extension de l'école Paul Bert (680K€), ou encore nouvelle maison dédiée à l'art et la culture... Notre autofinancement garantit ses futures

réalisations. Arrivent aussi des embellissements d'espaces publics comme l'obtention de la requalification de la RN6 devant notre gare. La bonne gestion municipale nous permet aussi un recours raisonné à l'emprunt.

Les niveaux des taux des impôts locaux restent inchangés, après leurs progressions l'an passé imposés par le désengagement de l'Etat. Nos économies de gestion sont importantes pour tenir ce choix. Mais l'exercice a des limites car l'action des agents au quotidien est essentielle pour porter des politiques publiques pour tous.

D'ailleurs les parlementaires du Front de Gauche lors du projet de loi de finances 2017 de l'Etat, ont défendu leur proposition de reconnaître les difficultés des collectivités, d'abaisser pour de vrai l'impôt des plus modestes, de mieux tenir compte de la situation des revenus des contribuables, de rendre du pouvoir

d'achat aux familles, d'assurer la sécurité de tous. Hélas, les grandes lignes appliquées par le gouvernement restent celles de la réduction des « dépenses » publiques, donc l'austérité et ses maux, pour faire des cadeaux aux plus riches. Il n'est vraiment pire sourd que celui qui ne veut pas entendre le peuple !

C'est pourquoi, nous devons agir, pour ne plus subir le capitalisme fou, faire des choix neufs en faveur de l'égalité des citoyens et des territoires. Villeneuvoises et Villeneuvois méfiez-vous en 2017, des marchands de promesses. Défendons l'humain d'abord en construisant un avenir en commun dans une France résolument insoumise. **Nos vœux de paix pour notre village monde et pour tous, de bonheurs partagés !**

Le groupe des élus du Front de Gauche
groupefdg@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

GRUPE DES ÉLUS PS-PRG

Villeneuve, meilleure au quotidien

2017 sera une année importante à plus d'un titre **et nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre famille, que celle-ci soit heureuse et faite de succès.**

Dès janvier, vous pourrez désigner un candidat unique de la gauche et des écologistes pour l'élection présidentielle de 2017 **lors des Primaires citoyennes**. Co-organisées par les acteurs de la Belle Alliance Populaire (PS, PRG, Front démocrate et UDE), elles sont ouvertes à toutes les citoyen-ne-s de nationalité française et inscrit-e-s sur les listes électorales avant le

31 décembre 2015.

Les primaires auront lieu **les dimanches 22 et 29 janvier 2017** et les **bureaux de vote seront ouverts de 9h à 19h**. Il s'agit d'un rendez-vous démocratique important pour les échéances à venir, c'est pourquoi nous espérons vous y voir nombreux.

Où voter à Villeneuve-Saint-Georges ?

Pour les électeurs des bureaux n°1 à 8 (voir carte

d'électeur) vous devrez vous rendre à la **salle Césaria Evora (Quartier Nord - Les Graviers)**, rue Léon Blum et pour ceux des bureaux n°9 à 14, nous vous donnons rendez-vous au **Foyer Jean Cocteau (centre-ville)**, avenue Carnot.

En cas de doutes, consultez le site lesprimairesciytoyennes.fr pour connaître le bureau le plus proche de chez vous. ■

Les élu-es du groupe du Parti Socialiste et du Parti Radical de Gauche

GRUPE «AGIR POUR VILLENEUVE» (DVD-DLF)

Les villeneuvois prennent leur ville en main

C'est le titre de la carte de vœux de Mme le maire pour 2017. C'est un aveu, on ne peut plus clair de l'incapacité et de l'incompétence de nos élus à prendre les bonnes décisions pour notre ville. Après 50 réunions de quartier organisées dans la ville, faut-il en conclure que Mme le maire

estime les Villeneuvois plus capables qu'elle et sa municipalité pour gérer leur ville !! Faudra-t-il ramasser nous-mêmes les tas d'ordures et enlever les carcasses de voitures brûlées qui jonchent nos rues. Faudra t-il créer des milices armées pour assurer notre sécurité...

Quant aux images de mains, ne dit-on pas « jeux de mains jeux de vilains ».

Nous vous adressons nos meilleurs vœux pour cette nouvelle année 2017. ■

Les élus du groupe «AGIR pour VILLENEUVE».

GRUPE VILLENEUVE-SAINT-GEORGES SÉCURITÉ (SOUTENU PAR LE FRONT NATIONAL)

Au seuil de la nouvelle année, Le Groupe «Villeneuve-Saint-Georges Sécurité» **SOUHAITE** aux Français, une année **2017**, amorce du dégel de ces **lois sociétales liberticides**, à l'instar de ce réchauffement climatique dont on nous rebat les oreilles au quotidien.

D'autre part, **SOUHAITONS-NOUS** un pouvoir d'achat qu'il ne soit davantage « grevé » de « taxes » gouvernementales et impôts de la municipalité... Enfin, à défaut, **SOUHAITONS-NOUS**, une **BONNE SANTE** ... ■

Dominique JOLY
Président du groupe « Villeneuve-Saint-Georges Sécurité »

VILLENEUVE TOUS UNIS C'EST LE MOMENT (DIVERS PLURIELS)

Meilleurs vœux !

Mon groupe vous souhaite une très bonne année pour 2017. Que cette année électorale apporte

à tous nos compatriotes le bonheur, la paix, des projets prospères et l'emploi. ■

Anastasia MARIE de FICQUELMONT
vsg.tousunis@gmail.com

LES ÉCOLOGISTES (SOUTENU PAR EELV)

Le groupe PS/PRG dans l'impasse

Au dernier conseil municipal, l'opposition a exigé une baisse de la pression fiscale locale.

La majorité avec le soutien du groupe PS/PRG de notre député RG Schwartzberg a refusé. ■

Birol BIYIK
contact@villeneuvepourtous.com

KRISTELL NIASME

Aucun texte ne nous est parvenu. ■

DÉPANNAGE - ENTRETIEN - INSTALLATION
CHAUFFAGE CENTRAL • CHAUFFE-EAU
CHAUDIÈRES GAZ



HIRSCH & FACY sarl

23, rue du Chemin de Fer
 94190 VILLENEUVE-ST-GEORGES

Tél. : 01 43 89 09 64
 Fax : 01 43 86 99 88
 hirsch.facy@wanadoo.fr





D.C Créations Bijoutier
 Joaillier
 Createur



28, avenue Carnot - 94190 Villeneuve-St-Georges
Tél. : 01 43 82 67 63

Votre
publicité
 dans

VILLENEUVE
— et vous —

www.villeneuve-saint-georges.fr

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.

HSP 01 55 69 31 00
 contact@hsp-publicite.fr



SATELEC
 FAYAT GROUP

Agence VIRY-CHATILLON
 24, avenue du Général de Gaulle
 91170 Viry-Châtillon
 Tél. 01 69 56 56 56

Agence ANTONY
 8, rue Henri Poincaré
 92160 Antony
 Tél. 01 46 11 44 10

Agence BAGNOLET
 73/77, rue des Rigondes
 93170 Bagnolet
 Tél. 01 48 40 92 75

Agence BONNEUIL-SUR-MARNE
 ZAC des petits Carreaux
 4, avenue des Marronniers
 94380 Bonneuil-sur-Marne
 Tél. 01 41 94 84 00

Agence NANTERRE
 83, rue des Hautes Pâtures
 CS 10063 - 92737 Nanterre Cédex
 Tél. 01 41 19 27 00

Agence VERT SAINT-DENIS
 255, avenue de l'Europe
 77241 Vert Saint-Denis
 Tél. 01 64 94 33 20

Installations électriques et supervision dans les activités suivantes :
 - Infrastructures et Réseaux
 - Bâtiments tertiaires
 - Industrie et Environnement en travaux neufs, rénovation et entretien

Pharmacies de garde (sous réserve)

Dimanche 15 janvier 2017

PHARMACIE COHEN
23 avenue Le Foll
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 53 52

Dimanche 22 janvier 2017

PHARMACIE COHEN
23 avenue Le Foll
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 53 52

Dimanche 29 janvier 2017

PHARMACIE ESPACE CONSEIL
3 rue Courteline
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 02 50

Dimanche 5 février 2017

PHARMACIE COHEN
23 avenue Le Foll
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 53 52

Dimanche 12 février 2017

PHARMACIE DUMON
23 rue Gabriel Péri
94460 VALENTON
Tél : 01 43 89 46 37

Dimanche 19 février 2017

PHARMACIE FOULQUIER
8 place du Marché
94460 VALENTON
Tél : 01 43 82 63 54

Dimanche 26 février 2017

PHARMACIE HUET SEUGNET
55 avenue de Choisy
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 01 88

Dimanche 5 mars 2017

PHARMACIE JERIDI
4 rue Thimonnier
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
01 43 89 05 84

Numéros d'urgence

SAPEURS-POMPIERS

Appelez le 18
Centre de secours
97 avenue Anatole France

URGENCES MEDICALES

Appelez le 15 qui vous orientera

soit vers un médecin de garde
soit vers le SAMU

POLICE NATIONALE

Appelez le 17
Commissariat de Police
162 rue de Paris

HOPITAL

(CHI Villeneuve-Saint-Georges)
40 allée de la Source
Urgences :
01 43 86 22 01 ou 02
Urgences pédiatriques
01 43 86 21 93
Urgences maternité
01 43 86 21 53

MEDECIN DE GARDE

01 48 89 15 15 ou 0825 001 525
(0,15€/min)

SOS MEDECIN

01 43 37 77 77 ou 01 47 07 77 77

CENTRE ANTI-POISON

01 40 05 48 48

URGENCES BUCCO-DENTAIRES

(dimanches et jours fériés)
01 48 52 31 17

En semaine à partir de 18h :
contacter SOS DENTAIRE
au 01 43 37 51 00 ou le service
stomatologie de la Pitié-Salpêtrière
au 01 42 17 71 91.

URGENCE ENFANT DISPARU

116 000

SOS VETERINAIRES

(le soir à partir de 19h et les
dimanches et jours fériés)
08 92 68 99 33 (0,34€/min)

GENDARMERIE NATIONALE

16 à 22 avenue du chemin de Mesly
94000 CRETEIL
01 49 80 27 00

POLICE MUNICIPALE

13 rue de la Marne
01 45 10 11 15

ERDF Dépannage Sécurité

09 726 750 94
(prix d'une communication
normale)

GRDF Dépannage Sécurité

0 800 47 33 33 (N° vert, gratuit
depuis un poste fixe)

ECLAIRAGE PUBLIC

SATELEC : 01 69 12 70 07

LYONNAISE DES EAUX

URGENCES 24h/24h
0810 883 883

État-civil

BIENVENUE AUX BÉBÉS

Ryan MENDES, Ilyas DIAKITÉ, Amir LAJILI, Melyne CALLENS, Meriem TLIHA, Mayssa KHEDHIR, Karmene KAMETUN TCHOUMBA, Sirine MIDASSI, Elann KIPRE, Kamil HAMADOU, Youssef ASSEL, Shiloh BEENEN, Racha BENDJEBBOUR, Kenzy YENGO WAZOLADIO, Mohamed ABOUFARAH, Gerfall SIMO, Gabriel VIANA SILVA FONSECA, Manel AYAD, Chelbie KERNIZAN, Kayliah BLONBOU, Taliyah NDOMBE, Zineb BIFENZI, Yusuf ARIKAN, Lynais SEMEDO RAMOS, Anaël BOLDARIN, Nahil BOZKURT, Ali BEN YAKHLEF, Zeniddine BRAHITI, Ismaël FOURNET, Farhan SAID ALI, Kaïs HOURAÏRA, Naël MANGUMBU MUWANDA, Thara SIDIBE, Léa SAINT JUSTE, Assil ABOUHAMED, Nermine BEN HAJ SALEM, Inès EL JAMAÏ, Kouweyssa HAMIDI, Angélico OLIVEIRA LOPES, Lucas FAVEUR, Sofian LIYAKATH ALI, Havine AKIN, Sarah SUNA, Anass BOUZAMA, Gaëtan WUMEN, Younes BELHEKKI, Julian IBRAHIM, Edyson CORREIA LOPES, Serena MATUTA MBEYA, Léna VAN DEN ABEEL, Aarush THEIVENDRAM, Souhayb REJEB, Ansigan SELLAH, Meyson BENFELE, Roky SAMBAKHE, Virginia GOBANDA, Nazim ABBASSI, Keenslay DECADE LAURENT, Tyago ANIORTE, Emma WANG, Amani NAFAI, Ashnawi THIBAK, Alhamoudou DIARRA, Rayan GUILLEMIN MANSARI, Lenny-Christ BELOY NZAKOMBA, Néthanel DEFONCE, Nil MARINOVA, Amy INDULA, Hivda AKSU, Tairon PEREIRA RODRIGUES

ILS SE SONT DITS OUI

Echata IBRAHIME et Saïd YOUSOUFA, Esra KISA et Ismail GÜRBÜZ, Chazine MALIK et Asad KHOKHAR, Fatiha LOUKILI et Chahid MOUSSED, Elif TARHAN et Sinan DEMIR, Anastasiya ANGELOVA et Yilmaz BÖLÜKMESE, Sinthuya SIVAYOGALINGAM et Ramachandran SIVARASA, Withelyne RIGUEUR et Brice MOURGUES

ILS NOUS ONT QUITTÉS

Lucienne TISSERAND veuve GIBASSIER, Serge LE LORINQUER, Mohammed BOUAMAMA, Michel MOUNIÉ, Privat JOURSON, Michelle WEBER épouse RAPPE, Ivan COTRUTA, Luiz BALHAU DOS REIS, Monique TAVERNIER veuve SELLIER, André VILLARD, Serge MEYER, Andrée PAILLARD veuve ZILLOX, Olivier PRAJET, Yvonne CLEEFF veuve GALMICHE, Georges BEZIN, Pierre RISCAZZI, Claude BONNEAU, Meyer LELLOUCHE, Jeannine SCHWARTZ, Marcelle DELABROYE épouse AUSSET, Madeleine ARHANT veuve BELLEMER, Alain CRUYSBERGS, Emilia VALLARSA veuve ROSO, Lucien PECHIER, Serge ANGIOLETTI, Simon PETIT, René BERRANG, André ROUX, Georges AUDOUY, Zaerh MESSOUS, Gilbert BELLAÏCHE, Messaouda HAMICHE, Jeanne TEXIER veuve VANBEUREN, Pierre THIBAUT, Yamna FASSINI veuve BOUNA, Simonne RAVAU veuve MOUFFLET, Ali JABOU, Abdelkader HADDAD, Andrée OLIVE veuve BRITON, Jean-Claude EHRILCH, Jacques RAMPANT, Marie-Claude HAMMADACHE épouse TAÏEB, Paulette GADANT veuve BONNIN, Louise LOR

SyAGE (anciennement SIARV)

01 69 83 72 00 ou 01 69 83 72 72
(astreinte)

VIGILANCE METEO

32 50 (1,35€ par appel puis 0,34€/min)
www.meteofrance.com

TAXIS GARE DE VILLENEUVE 7j/7

01 43 89 00 36

JUGAL Philippe : 06 07 66 77 66

DE ANGELI Bortolo : 06 73 39 63 49

SALEMI Mohammad 07 61 46 90 34

NADOT Thierry 06 85 92 60 65

MICHAUD Franck 06 78 40 07 72

HASNAOUI Khalid 06 61 27 09 59

VELJKOVIC Vukasin 06 07 75 80 73

DURGUN Serkan 06 09 66 56 24

BLAIZOT Serge 06 74 53 13 27

BENAÏDA Nasseridine 06 60 67 44 44

SOLEIMANI CHETABI Iradj

06 63 98 01 53

VINATIER Laurent 06 62 04 19 77

POUR JOINDRE L'ACCUEIL DE LA MAIRIE : 01 43 86 38 00

Directrice de la publication : Sylvie Altman • Rédactrice en chef : Brigitte Donizeau • Rédaction : Noémie Rubat, Mylène Sacksick et Brigitte Donizeau (sauf page Tribunes) • Photographes : Joël Fibert, Yanis Boufroua • Services municipaux • Direction artistique et réalisation : Pellicam productions • Impression : Imprimerie Grenier • Publicité : HSP EDISAG.

Ce Journal est certifié PEFC 70 %, prouvant que le papier utilisé est issu de forêts gérées durablement.

Notre imprimeur est engagé à nos côtés dans une démarche environnementale. Il est certifié ISO 9001, ISO 14001, FSC, PEFC, Imprim'vert et Print Environnement.

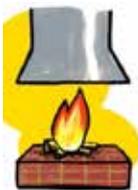
Si vous recevez le magazine municipal «Villeneuve et vous» de façon irrégulière ou si vous ne le recevez pas du tout, merci d'en informer le Service communication de la mairie en appelant au 01 43 86 38 23.

Le nécessaire sera fait pour que votre boîte aux lettres ne soit plus oubliée.



Les intoxications au monoxyde de carbone concernent tout le monde... Les bons gestes de prévention aussi

À l'approche de la saison hivernale, vous êtes invités à la plus grande vigilance afin d'éviter les risques d'intoxications collectives et individuelles.



Quel est le risque ?

Gaz inodore, invisible, non irritant, toxique et mortel, le monoxyde de carbone résulte d'une combustion incomplète due au

manque d'oxygène au sein d'un appareil utilisant une énergie combustible (bois, charbon, gaz, essence, fuel ou éthanol).



- Il agit comme un gaz asphyxiant et prend la place de l'oxygène dans le sang.
- Il provoque maux de tête, nausées, fatigue (à faible dose), et dans les cas les plus graves le coma voire le décès.

Chaque année, en France, près de 5 000 personnes sont victimes d'une intoxication au monoxyde de carbone et une centaine de personnes en meurent.

Suis-je concerné ?

L'émission de monoxyde de carbone peut être provoquée par :

- Le mauvais entretien des appareils de chauffage et de production d'eau chaude.
- Une mauvaise ventilation ou aération du logement, surtout dans la pièce où est installé l'appareil à combustion.
- Une mauvaise évacuation des produits de la combustion via les conduits.
- Une mauvaise utilisation de certains appareils (chauffages d'appoint mobiles utilisés sur de longues durées, braseros utilisés comme mode de chauffage, groupes électrogènes placés à l'intérieur...).

Que faire ?

Les gestes simples de prévention à respecter sont les suivants :

- Respectez les consignes d'utilisation indiquées dans le mode d'emploi de l'appareil (chaudière, chauffe-eau...).
- Chaque année, faites vérifier vos appareils par un professionnel qualifié et faites

ramoner mécaniquement les conduits de fumée et de cheminée.

- Aérez régulièrement votre logement et ne bouchez jamais les entrées et sorties d'air.
- N'utilisez jamais en continu des appareils de chauffage d'appoint mobiles. Ils sont conçus pour une utilisation brève.
- Si vous devez utiliser un groupe électrogène, ne le placez jamais à l'intérieur du logement, même dans la cave ou le garage.

Si on soupçonne une intoxication ?

Maux de tête, nausées, malaises et vomissements peuvent être le signe de la présence de monoxyde de carbone dans votre logement.

Dans ce cas :

- Aérez immédiatement les locaux en ouvrant portes et fenêtres.
- Arrêtez si possible les appareils à combustion.
- Évacuez au plus vite les locaux et bâtiments.
- Appelez les secours :
112 : Numéro unique d'urgence européen
18 : Sapeurs Pompiers
15 : Samu
- Ne réintégrez pas les lieux avant d'avoir reçu l'avis d'un professionnel du chauffage ou des Sapeurs Pompiers.



Comment obtenir des renseignements ?

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter :

- L'Agence Régionale de Santé (ARS) du Val-de-Marne
- Le Service Communal d'Hygiène et de Santé (SCHS) de votre mairie
- Le centre anti-poison et de toxicovigilance (CAP-TV) relevant de votre région
- Un professionnel qualifié : plombier-chauffagiste, ramoneur.

Sites d'informations :

- inpes.sante.fr
- prevention-maison.fr
- sante.gouv.fr
- invs.sante.fr
- developpement-durable.gouv.fr



Vos élus vous reçoivent

Sylvie Altman

Maire, conseillère métropolitaine
Présidente du CCAS et du Conseil de surveillance du CHIV.
Sur rendez-vous (Tél : 01 43 86 38 02)

Daniel HENRY Premier adjoint à M^{me} la Maire chargé des travaux, des finances et des affaires générales.

Laurent DUTHEIL Adjoint à M^{me} la Maire chargé de l'environnement.

Elsa BARDEAUX Adjointe à M^{me} la Maire chargée de la jeunesse et de la vie des quartiers.

Sylvie RICHETON Adjointe à M^{me} la Maire chargée de l'éducation, de la famille et de la petite enfance.

Charles KNOPFER Adjoint à M^{me} la Maire chargé de l'urbanisme et de l'aménagement.

Yannick PILATTE Adjoint à M^{me} la Maire chargé des relations publiques, de la vie associative et des anciens combattants.

Guillaume POIRET Adjoint à M^{me} la Maire chargé de la culture

Nathalie DINNER Adjointe à M^{me} la Maire chargée de l'habitat, du logement et du cadre de vie. Vice-Présidente du Conseil départemental du Val-de-Marne. Présidente de l'OPH. Conseillère du territoire Grand Orly Seine-Bièvre.

Christian JONCRET Adjoint à M^{me} la Maire chargé du personnel et de la participation des citoyens.

Bénédicte BOUSSON-JANEAU Adjointe à M^{me} la Maire chargée de l'action sociale.

Marema GAYE Adjointe à M^{me} la Maire chargée du troisième âge.

Maurice BELVA Conseiller municipal délégué aux sports et à l'événementiel.

Kalaiyarasi RAVIENDRANATHAN Conseillère municipale déléguée à la santé et au handicap.

Jean-Pierre DAVIDÉ Conseiller municipal délégué au commerce.

Mubbashar KHOKHAR Conseiller municipal délégué à la politique de la ville.

Mariam DOUMBIA Conseillère municipale missionnée aux droits des femmes.

Stéphanie ALEXANDRE Conseillère municipale missionnée à la petite enfance. Conseillère du territoire Grand Orly Seine-Bièvre.

Soazic DEBBACHE Conseillère municipale missionnée au périscolaire.

Nadia BEN MOUSSA Conseillère municipale missionnée aux liens avec les établissements scolaires (collèges, lycée) et à la lutte contre le décrochage scolaire.

Sabah CABELLO-SANCHEZ Conseillère municipale missionnée au développement du sport pour tous.

Marc THIBERVILLE Conseiller municipal missionné sur les transports.

José GRACIA Conseiller municipal missionné à la commission d'appel d'offres et au handicap

Julia MORO Conseillère municipale missionnée au patrimoine et aux archives.

Mohamed BEN YAKHLEF Conseiller municipal missionné au devoir de mémoire et aux anciens combattants.

Alexandre BOYER Conseiller municipal missionné au développement économique et au numérique.

Omar CHÉRIGUENE Conseiller municipal missionné à l'insertion.

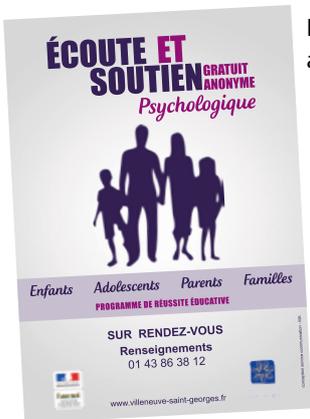
Imen GUEDDA Conseillère municipale missionnée au service public de proximité au sein des maisons de quartier.

Insaf CHEBAANE Conseillère municipale missionnée à la lutte contre les discriminations

Pour prendre rendez-vous
appelez le 01 43 86 38 00

ZOOM SUR

Le programme de réussite éducative



Le décrochage scolaire peut avoir de multiples causes et nombreux sont ceux qui n'osent pas demander de l'aide, soit par peur d'un coût financier trop élevé, soit par crainte du jugement d'autrui. Problèmes de comportement, conflits familiaux... Anaïs David, psychologue de la réussite éducative au Lieu d'écoute du 25 rue Henri-Janin, reçoit les enfants et adolescents de 2 à 16 ans (ainsi que leurs parents !) pour aborder tous les maux qui peuvent perturber les plus jeunes. ■

Les consultations sont confidentielles et gratuites, sur rendez-vous, les lundis et mercredis de 9h à 18h et les vendredis de 9h à 13h.

Pour prendre rendez-vous : 01 43 86 38 12.

Inscriptions concours IFSI



L'Institut de Formation en Soins Infirmiers (IFSI) de Villeneuve-Saint-Georges organise son prochain concours d'entrée en formation infirmière qui aura lieu le 29 mars 2017. Le dossier d'inscription* est à retirer jusqu'au mardi 28 février 2017 (clôture) au 40 allée de la Source de 9h30 à 16h30, ou à télécharger sur le site www.chiv.fr rubrique « professionnels de la santé > Institut de Formation en Soins Infirmiers (IFSI) ».

Une journée porte ouverte est organisée le samedi 28 janvier 2017 de 10h à 13h.

Renseignements complémentaires : 01 43 86 23 73

*Conditions d'inscription : avoir le baccalauréat ou équivalent ou être en terminale, avoir un DEAS ou un DEAP et exercer depuis plus de 3 ans, être en première année de PACES, être infirmière étrangère

Recensement 2017



A partir du 19 janvier et jusqu'au 25 février 2017, si vous résidez dans un logement recensé, vous allez recevoir la visite d'un agent recenseur. Celui-ci est muni d'une carte officielle avec photo, signée de Madame la Maire. Le recensement en ligne étant aujourd'hui généralisé à l'ensemble des communes, l'agent qui se présentera chez vous vous remettra une notice sur laquelle figurent vos identifiants au site internet www.le-recensement-et-moi.fr. Grâce à eux vous pourrez répondre au questionnaire en ligne. A noter que les personnes ne pouvant pas répondre par internet auront toujours la possibilité de remplir les questionnaires sous forme papier. La commune se chargera de vérifier la bonne prise en compte de tous les logements recensés et enverra les questionnaires papier à la direction régionale de l'INSEE (les réponses par Internet lui sont transmises directement) qui, après saisie et traitement des données, communiquera les chiffres de population aux maires et au grand public. ■

Permanences création ou reprise d'entreprise

Vous avez un projet de création ou reprise d'entreprise ?

- L'amorçage : de l'idée au projet
- La préparation et la validation de votre projet
- Le montage et le financement de votre projet
- Le démarrage et le suivi de votre entreprise

L'association «Espace Pour Entreprendre» et la Ville offrent la possibilité, pour les habitants et pour les personnes souhaitant implanter leur entreprise à Villeneuve-Saint-Georges, de s'informer au mieux sur la création/reprise d'entreprise, notamment par le biais de permanences.

Venez rencontrer un conseiller aux dates ci-dessous pour vous informer et vous faire accompagner dans votre volonté d'entreprendre.

Dates 2017

- 20 janvier
- 17 février
- 17 mars
- 14 avril
- 12 mai
- 16 juin
- 21 juillet
- 15 septembre
- 20 octobre
- 15 décembre

Lieu
Antenne du Quartier Nord
L'Espace Léopold Sédar Senghor
Rue Léon Blum
94190 Villeneuve-Saint-Georges

Inscriptions obligatoires (places limitées)

Ville de Villeneuve-Saint-Georges
Service Développement Economique
22 rue Basse - 94190 Villeneuve-Saint-Georges
Tél : 01 43 86 38 56
Mail : deveco@marie.villeneuve-saint-georges.fr

de 14h30 à 17h30

www.villeneuve-saint-georges.fr

En bref...

Impôts : mise en place d'un numéro unique

Depuis octobre 2016, la Direction générale des finances publiques a mis en place un numéro de téléphone unique à disposition des usagers des Services des Impôts des Particuliers (SIP) pour traiter toutes leurs demandes (questions fiscales, réclamations, précisions sur le paiement de vos impôts, etc.) : **0811 706 600***



(*service 0,06 €/min + prix de l'appel)

Vous pouvez également toujours contacter la Direction générale des finances publiques sur le site www.impots.gouv.fr.

Vaccinations gratuites

La plateforme de coordination vaccination 94 et le centre municipal de santé Henri-Dret vous proposent des séances de vaccinations gratuites les :

- Mercredi 18 janvier
- Jeudi 26 janvier
- Mercredi 01 février
- Mercredi 15 février
- Jeudi 23 février

Elles sont accessibles dès l'âge de 6 ans, sans rendez-vous à partir de 14h à 10 rue des Vignes (tél : 01 43 89 00 77). N'oubliez pas de vous munir de votre carnet de santé.

Enquête « budget de famille »

L'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE) réalise, entre le 19 septembre 2016 et le 16 septembre 2017, une grande enquête sur la consommation et le budget des ménages appelée « budget de famille ». Quelques foyers seront sollicités sur Villeneuve-Saint-Georges, c'est pourquoi vous êtes susceptibles d'être contactés par un enquêteur de l'INSEE (il sera muni d'une carte officielle l'accréditant).

INSCRIPTIONS SCOLAIRES

Année scolaire 2017 - 2018

**Les familles sont invitées à se présenter
à la Direction de l'Enfance**

**DU MARDI 3 JANVIER
AU VENDREDI 3 MARS 2017**

munies des documents suivants :

-  **Livret de famille ou extrait d'acte de naissance**
-  **Justificatif de domicile** (quittance de loyer, bail, dernier avis d'imposition, facture EDF...)
-  **Carnet de santé avec les vaccins à jour**

Renseignements

**Direction de l'Enfance, de l'Education
et des Loisirs Educatifs**

29 rue Henri-Janin
94190 Villeneuve-Saint-Georges

Tél : 01 71 34 60 03

Horaires d'ouverture

- **Les lundis, mardis, mercredis et vendredis** de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h
- **Les jeudis** de 13h30 à 18h
- **Ouverture exceptionnelle les samedis** 7 janvier et 4 février 2017 de 8h30 à 12h



Villeneuve
Saint Georges